

Unánime apoyo al Gobierno en el Senado

DOCUMENTADA EXPOSICION HIZO EL CANCELLER EN SESION PUBLICA

Unánimemente el Senado de la República repudió ayer las violaciones y agresión argentina a la soberanía chilena en el islote Snipe, del Canal de Beagle, y

manifestó su decidido apoyo a la enérgica actitud sostenida por el Supremo Gobierno frente a las autoridades del país vecino.

El Canciller, don Alberto Sepúlveda, hizo una extensa exposición, en sesión pública celebrada ayer por el Senado. Dio a conocer antecedentes detallados sobre

la materia y reiteró la posición chilena de no admitir litigio sobre la soberanía de nuestro país en el islote

(A LA PAGINA 2, N.º 21)

LA NACION

AÑO XLII — MIERCOLES 13 DE AGOSTO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 40. — N.º 14.861

EDICION DE 16 PAGINAS

CRONICA PÁGS. 1, 2, 3, 4, 7 y 8	OPINIONES	PÁG. 13	
REDACCION	4	PROVINCIAS	13
POLITICA	5	TURF	13
VIDA SOCIAL	7	COMERCIO-ECONOMICO	14
CABLES	9	TEATROS	13 y 15
DEPORTES	10 y 12	MAGAZINE	14

Mensaje de S. E. ante proxima eleccion:

Debe elegirse a quien garantice un mejor nivel de vida al pueblo

"He buscado progreso en la estructura social, económica y política del país"

Deputado Giancarlo Matteotti llegará a la capital hoy
El hijo del famoso líder socialista asesinado

El Canciller en la Cámara Alta



En documentada y vibrante exposición, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Sepúlveda, hizo ayer, ante el Senado, un histórico relato acerca de las relaciones chileno-argentinas. Junto con revelar detalles del incidente acaecido en el islote Snipe se refirió, además, al desahogado tono de la nota argentina, en respuesta a la protesta chilena. Declaró categóricamente que Chile espera "explicaciones" del Gobierno transandino por la insolita y desorbitada actuación de la Armada de esa nación en el extremo sur, y puntualizó el permanente celo democrático de Chile hacia una política de firme pero sincera amistad con la Argentina y los demás países del continente americano. Todos los Ministros acompañaron al Canciller, señor Sepúlveda, en su exposición ante el Senado, la que fue aprobada calurosamente por todos los sectores políticos. Tuvo a su derecha al Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal Vargas, y a su izquierda, al Ministro del Interior, don Abel Valdeas Acuña.

"Mi único candidato es Chile", dijo anoche el Jefe del Estado

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, se dirigió por radio al país, anoche a las 22 horas, y exhortó a la ciudadanía a que favoreciera con sus votos en la elección del 4 de septiembre próximo, al candidato que, según el juicio de cada cual, esté animado de espíritu constructivo y progresista en el terreno educacional, económico, social y desarrollo espiritual de los trabajadores. "Para juzgar sobre esta materia, dijo, conviene examinar la acción política, legislativa, personal y ciudadana de los postulantes".

Se dirige al país



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, en los momentos en que dirige su mensaje de anoche a la ciudadanía. Dijo el Jefe del Estado: "No propondré candidatura alguna. Lo reitero. Mi único candidato, siempre triunfante en mi corazón, ha sido y es Chile. Mi patria ha dedicado las palabras que habéis oído". El señor Ibáñez hizo un llamado al electorado para que elija Presidente al hombre que ofrezca mayores garantías de mejoramiento económico y social de las clases necesitadas.

El diputado Giancarlo Matteotti es hijo del almirante parlamentario socialista, don Giancarlo Matteotti, del Partido Socialista Democrático Italiano, partido que participa en el actual Gobierno, presidiendo nos el demócrata cristiano señor Fauriel.

RECIBIO A DIRECTORES DE GUARDIA

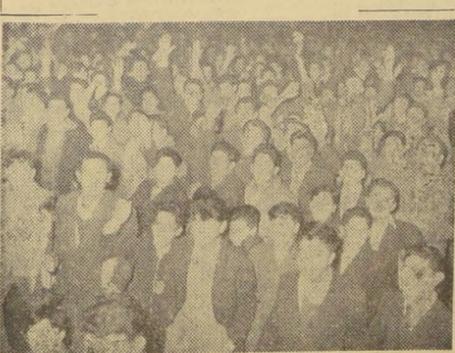
El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer a la dirección de la Asociación de Guardias de Chile, que le dio a conocer la próxima visita del fundador del scoutismo y de la Asociación de Guardias de Chile, don Juan Powell, y las actividades con que se celebrará la Semana Guidera, en el mes de septiembre.

PROTESTA DE LA CANCELLERIA:

Chile espera explicaciones

Ayer fue entregado el documento a la Casa Rosada

Protesta callejera



La reacción popular ante el inaudito atropello a nuestra soberanía, en la zona del Canal de Beagle, se hizo más expresiva ayer, luego de conocerse la insultante indiferencia argentina. Grupos de jóvenes desfilaron por las calles viviendo a Chile y profiriendo airados gritos contra la prepotencia de la Armada transandina. La vigilancia policial fue reforzada en la Embajada de Argentina.

EL CANCELLER SE REUNIO CON SU COLEGA DE DEFENSA

Asistió el Comandante en Jefe de la Armada

Desde las 9 hasta después de las 13 horas de ayer, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Alberto Sepúlveda, estuvo reunido con el titular de la Defensa Nacional, general señor Luis Vidal Vargas, Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Leopoldo Fontaine, asesores técnicos y autoridades especializadas en problemas limítrofes.

A TRAVES DEL ISLOTE S NIPE:

Objetivo argentino: Antártida chilena

Verdadero alcance de su agresión en el Canal Beagle

"El alcance efectivo del acto realizado por nuestros vecinos en el Canal de Beagle, se encuentra en la relación estrecha que tiene con el plan destinado a satisfacer sus pretensiones antárticas", dijo ayer a LA NACION el ex parlamentario señor Ernesto Escobar.

En una entrevista exclusiva, concedida a este diario, el señor Escobar destacó que "lo realizado en el islote Snipe no es sino un jirón más en la larga cadena de actos consecuentes de la tradicional e invariable política argentina de

crear hechos que oponer a los títulos de Chile, en la secular contienda limítrofe entre los dos países. A su juicio, "los sucesos actuales emanan directamente del Gobierno argentino, y no debe considerarse actuaciones debidas a órdenes subalternas". El siguiente es el texto de las declaraciones del señor Escobar, que no sólo es un estudio del problema, sino, también, un conocedor directo de la zona austral:

Identificados errores en la posición del Gobierno argentino

El Embajador de Chile en la Casa Rosada entregó ayer a las 11 horas al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Alberto Florit, la protesta chilena por la actuación de esa nación en el Canal de Beagle. En ese mismo documento se da respuesta a una nota anterior del Gobierno argentino sobre la situación de que ese islote se encuentre en litigio. A lo que el Gobierno de Buenos Aires rechazó terminantemente las expresiones contenidas en la comunicación del Gobierno argentino en torno a un problema que se plantea crear sobre un islote.

En la nota se dejan en claro los errores y contradicciones que se cometen al afirmar que la República Argentina, en lo que se refiere a esa zona, se reserva el derecho de "las veladas amenazas" que se contiene la nota, y se contesta a los repetidos ahogos de haber sentido amenazado por las expresiones. El Excmo. señor Frondizi pronunció en el Senado "Chile también se establece que

Cupón futbolístico en página 2

El dominio sobre la Patagonia y la Tierra del Fuego, conflicto que tuvo, enseguida, a su beneficio, solución directa mediante el Tratado de 1881. Por ese pacto Argentina obtuvo toda la Patagonia y la mitad de la Tierra del Fuego. Nuestro país sólo pudo retener el Estrecho de Magallanes. Perdidos, entonces, más de 700 mil km2. de territorio, sin compensación alguna, y a pesar de que nuestros

(A LA PAGINA 2, N.º 25)

MANIFESTACIONES POR CASO SNIPE

Grupos estudiantiles recorrieron el centro de la capital

Grupos numerosos de estudiantes gritaron ayer, en las calles de Santiago, su protesta contra la actitud antiamericana de Argentina en el caso Snipe. A las 12 y media, una columna de más de quinientos manifestantes recorrió la calle Ahumada, enardecida y violenta. La manifestación fue disuelta media hora después.

A las seis de la tarde, los grupos de estudiantes eran mucho más numerosos que al mediodía, y se mantuvieron en

pleno centro hasta las ocho de la noche. Hubo gritos violentos contra Argentina, y voces escritas con tinta, en pedazos de cartón, que decían: "Que se vayan del canal". Y, en algunos momentos, toda la calle era un coro ensordecedor que repetía al unísono: "Que se vayan del canal... que se vayan del canal..."

Los grupos estudiantiles fueron largamente aplaudidos, tanto al mediodía como en la tarde.

POR AGRESION A NUESTRA SOBERANIA PROTESTA LA FECH

Denuncian aplicación de una política de fuerza

La FECH entregó anoche la siguiente declaración pública:

La Federación de Estudiantes de Chile, FECH, ha tomado conocimiento de la agresión a nuestra soberanía, por parte de un buque de guerra argentino que ha bombardeado la isla Snipe, parte de nuestro territorio nacional, destruyendo el faro allí instalado y sus dependencias, lo que constituye una abierta violación a los tratados internacionales que

nuestro país tiene suscritos con Argentina, desde 1881 a la fecha, y que reconocen la soberanía de nuestro país a la isla, objeto de la agresión, esta Federación de Estudiantes protesta energicamente ante las autoridades argentinas por este atentado y por la falta de caballerosidad y de cortesía internacional que nos reprochamos por haber permitido que un buque de guerra argentino se arrojee a un bombardeo, medida ésta de emergencia que puso en peligro de muerte a la población naval allí apostada.

Asimismo manifestamos a la opinión pública, que estos hechos de agresión armada, y abiertos por parte de representantes de la nación Argentina, por conflictos de límites inexistentes de respeto a los derechos adquiridos y a la deferencia internacional, no ha sido ejemplo para la nación argentina, en el campo de la política latinoamericana.

No queremos pensar que los marinos argentinos, ejecutores de la violación, son ignorantes a los tratados internacionales

vigentes. Pensamos que estos hechos arrancaron de órdenes emanadas de las autoridades argentinas responsables y ellos, por la naturaleza con que fueron cometidos, son repudiables para la conciencia de todos los hombres amantes de la paz, que ansían verdaderamente la libertad y que respetan los derechos ajenos.

Finalmente declaramos que respaldamos abiertamente todas las gestiones y declaraciones realizadas por nuestro Canciller, por las Comisiones del Senado y de la Cámara de Diputados, como asimismo las futuras actuaciones que se emprendan, en resguardo de nuestros derechos de pueblo soberano, de nuestro suelo y del respeto que nos merece como hombres de un país libre.

Por el Comité Ejecutivo de la FECH Rubén Barros Luchini, vicepresidente de la FECH y Encargado de las Relaciones Exteriores de Chile, declaró: Ante los sucesos acaecidos en el islote Snipe, la Convención de Estudiantes de la Universidad Católica, acuerda:

- 1) Repudiar públicamente estas actitudes mantenidas por la Marina argentina que sienten el más absoluto desprecio por el principio de soberanía nacional, y el solemne respeto que corresponde por el tratado celebrado en 1881.
- 2) Manifestar nuestra indignación a diversos diarios de carácter patrio haber publicado mapas de la zona del Canal de Beagle con graves errores en la demarcación de los límites.
- 3) Que el Gobierno de Chile solicite al Gobierno argentino y tome las medidas pertinentes para que estos actos vandálicos que lesionan nuestra soberanía no vuelvan a repetirse.
- 4) Manifestar nuestra preocupación por los problemas que afectan a esa región de nuestra Patria, y que tienen vital importancia por cuanto afectan a la defensa de nuestros intereses.
- 5) Hacer llegar este sentir al Gobierno de Chile y organismos autorizados.

La Convención acuerda también una pública manifestación de repudio a estos actos el día miércoles (hoy), a las 12 horas. Acordado por aclamación.

N.º 21

Snipe, que fue asaltado por fuerzas navales de la Armada Argentina.

El Ministro habló durante 54 minutos ante un expectante silencio y atención de señores y gran número de diputados asistentes. Un apreciable público, que ocupaba y desbordaba tribunas y galerías, había llegado desde temprano y siguió con interés las revelaciones del Canciller y las palabras de solidaridad y apoyo expresadas, más adelante, por señores de todos los partidos políticos. En la Sala se encontraban, además, los Ministros del Interior, don Abel Valdés; de Defensa Nacional, general Luis Vidal, y el de Hacienda, don Eduardo Urrutia Merino.

Los señores, a nombre de todos los partidos representados en la Corporación, repudiaron las violaciones argentinas al territorio chileno, y aplaudieron sin reservas las actuaciones del Ministro de Relaciones Exteriores, asegurando su respaldo al Gobierno en esta materia.

Terminada la sesión pública, la Sala se constituyó en sesión secreta por espacio de dos horas y media, oportunidad en que el Canciller aportó nuevos y valiosos antecedentes sobre este lamentable incidente durante el debate promovido en la Sala. La sesión se levantó a las 22 horas. Se guardó absoluta reserva sobre lo tratado, pero al salir, los señores se mostraron satisfechos de los pasos dados por el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez.

Hizo a continuación una relación circunstanciada de los hechos: las violaciones argentinas, las protestas chilenas, las negociaciones diplomáticas; leyó las notas de respeto a los derechos adquiridos y a la deferencia internacional, no ha sido ejemplo para la nación argentina, en el campo de la política latinoamericana.

No queremos pensar que los marinos argentinos, ejecutores de la violación, son ignorantes a los tratados internacionales

de nuestro partidos aliados que forman en el Frente de Acción Popular. Lo hacemos a la mayor brevedad y oportunamente. Creemos que después de oír antecedentes, recuerdos de hechos y actitudes, debemos hacer en la sesión secreta que se va a celebrar a continuación.

La voz de nuestro partido será escuchada en el seno del Congreso por medio de nuestro camarada Raúl Ampuero. De ahí que nos extendamos en esta parte de la sesión pública en las consideraciones que deseáramos hacer, pero que estamos haciendo más tarde".

AGRIANALABORISTAS — Un respetado moral y total a la gestión del Gobierno en las incidencias del islote Snipe, manifestó el senador Blas Bellolio, nombre del Partido Agrario Laborista, en la sesión pública.

"A nombre de los señores de estos bancos, queremos dar no tan sólo nuestro voto, sino un respaldo total a la actuación del señor Ministro de Relaciones Exteriores en estos incidentes que se han venido sucediendo en forma ininterrumpida por parte de una nación hermana."

"Creo que Chile está de acuerdo con la forma en que han actuado el señor Ministro de Relaciones Exteriores y con la manera de solucionar nuestros problemas internos, pero en cuanto al modo de resolver el problema externo, creo que en Chile no existen partidos políticos ni distinciones de ninguna clase y nada más que somos chilenos, que luchamos por nuestra patria."

"Señor presidente en la sesión secreta nos extendemos más sobre algunas de estas consideraciones. No queremos herir al pueblo argentino, como tampoco a ninguno de los pueblos de América, pero hacemos ver que muchas veces hay hombres de gobierno que por intenciones que no queremos calificar en este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

N.º 22

El Tratado de 1881 dedica sus artículos segundo y tercero a resolver el dominio sobre la región magallánica y fueguina.

El Tratado de 1881 dedica sus artículos segundo y tercero a resolver el dominio sobre la región magallánica y fueguina. Al norte del Estrecho, el artículo 2.º fija como deslinde internacional el paralelo 52 y agrega textualmente: "Los territorios que quedan al norte de dicha línea pertenecerán a la República Argentina; y a Chile los que se extiendan al sur, sin perjuicio de lo que dispone respecto de la Tierra del Fuego e islas adyacentes, el artículo 3.º"

Esta disposición establece, claramente, como regla general, que los territorios al sur del paralelo 52 son chilenos, y que, por excepción, son argentinos los que indican continuación de este artículo. Esto es muy importante de subrayar porque de acuerdo con la parte trascurrida del artículo 2.º no cabe duda respecto del dominio sobre los territorios que quedan al norte de dicha línea pertenecerán a la República Argentina; y a Chile los que se extiendan al sur, sin perjuicio de lo que dispone respecto de la Tierra del Fuego e islas adyacentes, el artículo 3.º"

El artículo 3.º del Tratado, indica como deslinde en la Tierra del Fuego el meridiano 68 grados 34 minutos, "hasta tocar en el Canal Beagle". Y agrega: "La Tierra del Fuego, dividida en dos partes, corresponde a la parte oriental y argentina, en la parte occidental."

Según el artículo 3.º del Tratado, el deslinde del Beagle es el Tratado, muere al tocar las aguas del Canal Beagle y nace desde ese punto, como línea internacional de la parte argentina de la Tierra del Fuego, el deslinde geográfico sur de dicha región, o sea, su costa o ribera en dicha línea de agua, hasta el Estrecho Le Maire que separa la Tierra del Fuego de la Isla de Los Estados. Hace enseguida, el Art. 3.º una enumeración de las islas fueguinas que pertenecen a la Argentina, e indica como tales la isla de Los Estados y los islotes inmediatamente adyacentes a ésta, y a la costa oriental o atlántica de la Tierra del Fuego. Este Tratado, señala expresamente, por lo cual, nuestros vecinos no pueden pretender otros territorios que los que allí se dejan expresamente enumerados y que, junto con la parte oriental de la Isla Grande, con la excepción a la regla general de dominio chileno establecida en la parte final del artículo segundo.

En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

N.º 23

El Tratado de 1881 dedica sus artículos segundo y tercero a resolver el dominio sobre la región magallánica y fueguina.

El Tratado de 1881 dedica sus artículos segundo y tercero a resolver el dominio sobre la región magallánica y fueguina. Al norte del Estrecho, el artículo 2.º fija como deslinde internacional el paralelo 52 y agrega textualmente: "Los territorios que quedan al norte de dicha línea pertenecerán a la República Argentina; y a Chile los que se extiendan al sur, sin perjuicio de lo que dispone respecto de la Tierra del Fuego e islas adyacentes, el artículo 3.º"

Esta disposición establece, claramente, como regla general, que los territorios al sur del paralelo 52 son chilenos, y que, por excepción, son argentinos los que indican continuación de este artículo. Esto es muy importante de subrayar porque de acuerdo con la parte trascurrida del artículo 2.º no cabe duda respecto del dominio sobre los territorios que quedan al norte de dicha línea pertenecerán a la República Argentina; y a Chile los que se extiendan al sur, sin perjuicio de lo que dispone respecto de la Tierra del Fuego e islas adyacentes, el artículo 3.º"

El artículo 3.º del Tratado, indica como deslinde en la Tierra del Fuego el meridiano 68 grados 34 minutos, "hasta tocar en el Canal Beagle". Y agrega: "La Tierra del Fuego, dividida en dos partes, corresponde a la parte oriental y argentina, en la parte occidental."

Según el artículo 3.º del Tratado, el deslinde del Beagle es el Tratado, muere al tocar las aguas del Canal Beagle y nace desde ese punto, como línea internacional de la parte argentina de la Tierra del Fuego, el deslinde geográfico sur de dicha región, o sea, su costa o ribera en dicha línea de agua, hasta el Estrecho Le Maire que separa la Tierra del Fuego de la Isla de Los Estados. Hace enseguida, el Art. 3.º una enumeración de las islas fueguinas que pertenecen a la Argentina, e indica como tales la isla de Los Estados y los islotes inmediatamente adyacentes a ésta, y a la costa oriental o atlántica de la Tierra del Fuego. Este Tratado, señala expresamente, por lo cual, nuestros vecinos no pueden pretender otros territorios que los que allí se dejan expresamente enumerados y que, junto con la parte oriental de la Isla Grande, con la excepción a la regla general de dominio chileno establecida en la parte final del artículo segundo.

En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."

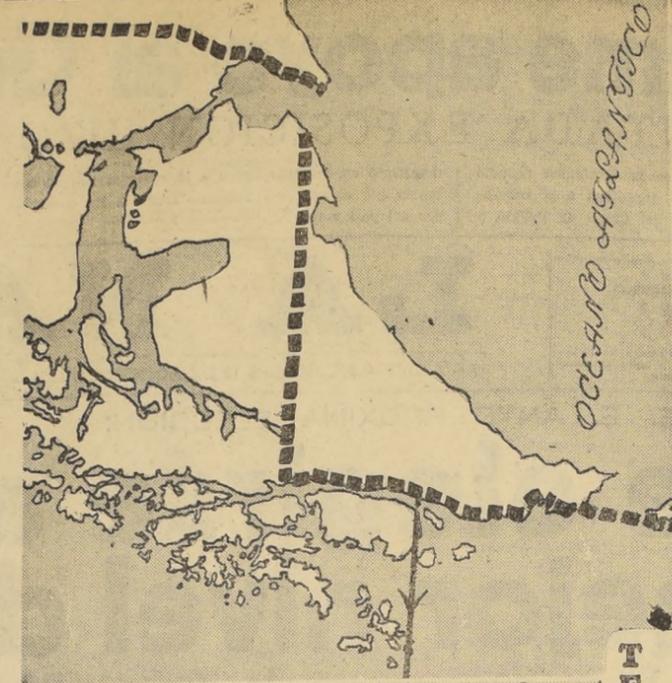
En este momento, pueden hacer desear este camino y olvidar que somos hermanos en un mismo continente".

NACIONALES — En breves palabras, adhiriendo a la acción del Gobierno en esta situación internacional frente a Argentina, el senador Jorge Lavandero, a nombre del Partido Nacional, expresó:

"En nombre del Partido Nacional, me adhiero plenamente a la política sustentada por el actual Gobierno de Chile y lo felicitamos por la brillante exposición que ha hecho el señor Ministro de Relaciones Exteriores."

"Después de haberse sostenido un debate interesante, casi nada hay que agregar. Sólo quiero decir que después de la visita del Presidente de Argentina, en que esta Sala oyó promesas de fraternidad y profesión de fe americanista, de hermandad, debo declarar a ese Gobierno que fraternidad no se hace con la agresión, con el atropello ni con cañonazos".

Refiriéndose a la posición de la isla Snipe, el Canciller expresó: "En el curso de la reunión, fue anunciada al Canciller la visita de los Embajadores de Gran Bretaña y Estados Unidos. El señor Sepúlveda interrumpió durante algunos minutos la reunión para atender a los visitantes, a quienes dio un detallado informe acerca de la situación argentina del islote chileno."



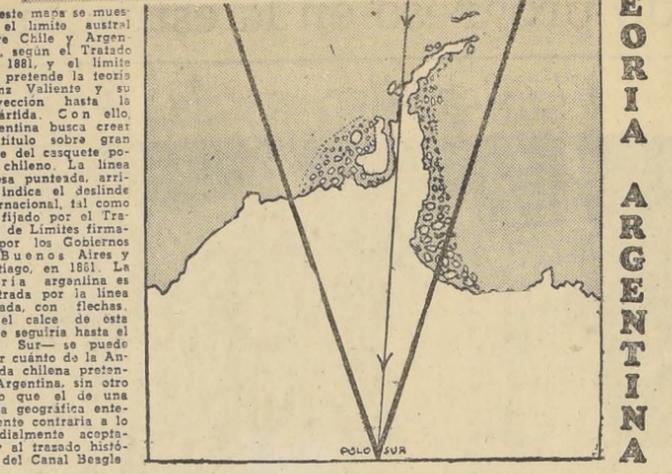
SINTESIS POLICIAL

LA SEÑORA Mercedes Martínez...
DOS PIONERAS que viajaban en...
EN EL RIO Calle-Calle se...
FINANCIAMIENTO PARA PAGAR DIFERENCIA DE SUELDOS BUSCA S. N. S.

TEORIA ARGENTINA

N.º 28

Tampoco hay orden...
"Es lo que deben tener...
"En este sentido, abunda...
"Estoy acostumbrado a...
"No prolijo candidatura...
"No prolijo candidatura...
"Están en un profundo...
"Debo agregar, para...
"En un principio, cuando...
"Es indudable que la...
"Y, si es chileno el...
"Y, si es chileno el..."



TEORIA ARGENTINA

N.º 25

En este mapa se muestra...
"Sin embargo, desde principios...
"Entre esas teorías, la que...
"Según la teoría de Sáenz...
"Pero, lo que nos hace...
"Argentina trata hoy de...
"Es indudable que la...
"Y, si es chileno el...
"Y, si es chileno el..."

POLLA DEL FUTBOL

Premio semanal \$100.000.- Premia final \$1.000.000.-

PARTIDO CLAVE

Equipo	goles	Equipo	goles
LA SERENA		PALESTINO	
Everton-Audax		O'Higgins-U. Católica	
U. Española-Wanderers		Green Cross-Rangers	
Colo Colo-U. de Chile		Ferro-Macallanes	

NOMBRE Y APELLIDOS DEL CONCURSANTE con letra clara

Carnet de Identidad N.º

Dirección

POLLA DEL FUTBOL

Premio semanal \$100.000.- Premia final \$1.000.000.-

PARTIDO CLAVE

Equipo	goles	Equipo	goles
LA SERENA		PALESTINO	
Everton-Audax		O'Higgins-U. Católica	
U. Española-Wanderers		Green Cross-Rangers	
Colo Colo-U. de Chile		Ferro-Macallanes	

NOMBRE Y APELLIDOS DEL CONCURSANTE con letra clara

Carnet de Identidad N.º

Dirección

TEORIA ARGENTINA

N.º 26

En este mapa se muestra...
"Sin embargo, desde principios...
"Entre esas teorías, la que...
"Según la teoría de Sáenz...
"Pero, lo que nos hace...
"Argentina trata hoy de...
"Es indudable que la...
"Y, si es chileno el...
"Y, si es chileno el..."

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento...
ISIDORO RUIZ ARAYA
Tenemos el sentimiento...
LUCIANA PEÑA Y LILLÓ
Tenemos el sentimiento...
MARIANO RAUL RIBOJA VALDES

IN MEMORIAM

Mariana J. de las...
Tenemos el sentimiento...
MARIANO RAUL RIBOJA VALDES

Taller de Artes

MI RESPUESTA

El Consejo Directivo de la Empresa Periodística "Las Noticias de Última Hora", integrado por un ex embajador por varios años del actual Gobierno, por el ex Ministro de esta Administración y por el Jefe del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, próspero dirigente de la enseñanza particular y profesor de Historia de reciente título, calificó a LA NACION en términos manifiestamente injuriosos, por el hecho de haber entregado una información objetiva de interés público.

Al respecto cabe expresar: Lo, que los tres señores aludidos aparecen con un sorprendente e inesperado ayuno humanístico al emplear calificativos cuyo exacto significado ignora. Lo, que sería de aconsejar a los mismos señores de una vez por todas, aplicaran su vocación de periodistas en el diario que dicen dirigir, pues la opinión pública se vería considerablemente aliviada del escandaloso y, a menudo, reñido con carácter que singulariza a las columnas de esa publicación. — Manuel Zamorano Hernández. Director de LA NACION.

ACEPTADA RENUNCIA DEL MINISTRO DE JUSTICIA

El Presidente de la República aceptó en la mañana de ayer la renuncia presentada por el Ministro de Justicia, señor Arturo Zúñiga Latorre, a raíz de las discrepancias en torno a la designación de un magistrado como Ministro de la Corte Suprema.

El sucesor del señor Zúñiga Latorre, el señor don Carlos Díaz del Campo, Presidente de la República, presentó al respetado Presidente y a los señores Ministros de Estado y al Cardenal José María Caro, el texto de la renuncia. En la vista de las discrepancias que surgieron entre V. E. y el señor Zúñiga Latorre, para la designación de un magistrado de la Corte Suprema, y no desear hacer abandono de principios que sobre la materia sustentó, vengo en declarar mi libertad de acción, a fin de que V. E. pueda designar a otra persona para servir el cargo de Ministro de Justicia.

EDUCACION

HOMENAJE— El Centro Pedagógico del Liceo de Hombres N.º 1, "Arturo Alessandri Palma", rindió ayer un homenaje a la memoria del señor Francisco Silva Arce, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. El homenaje consistió en una romería efectuada al Cementerio General, encabezada por un grupo de profesores y alumnos del plantel.

GRITO HUMANO— Los padres de familia del Colegio San José, se quejaron con todos los gastos de la enseñanza del joven Sergio Neuhil, que falleció trágicamente el día 1.º de agosto en un accidente que fue chocheado por el mismo colegio San José y el del señor don Pedro de Valdivia en su casa.

ENCAS A ESPAÑA— El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, ha puesto a disposición de profesores de Enseñanza Secundaria, sesiones para ampliar sus estudios en España, en el año académico 1958-1959, en las especialidades de Lengua y Literatura Española.

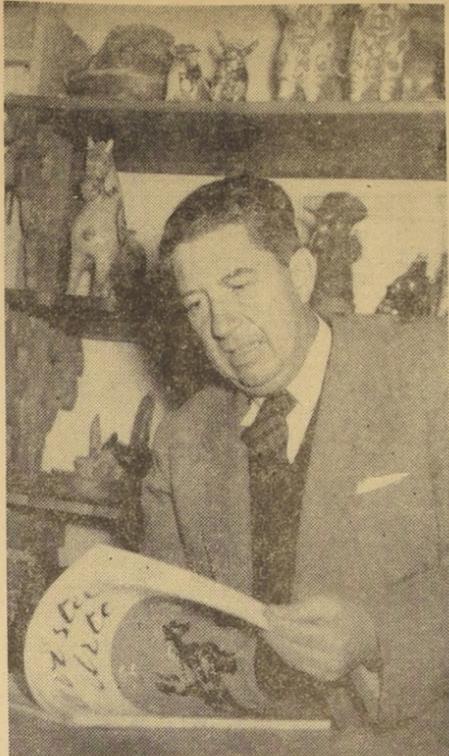
CRIMEN DE SEGURIDAD— Se abrió un nuevo curso de Seguridad Industrial en la Escuela de Ingeniería Industrial, dependiente de la Universidad Técnica del Estado, dictado por profesores de la Caja de Costos del Trabajo. Tres son los objetivos de este curso: enseñar el uso correcto de las maquinarias, mantener en buen funcionamiento y prevenir el accidente industrial.

REUNION CENTROS ESCOLARES— El día 10 de agosto, a las 18 horas, se reunió en la sede de la Unión de Escuelas, señor José Abelardo Valdebenito, entre ellos la firma de un convenio para integrarse a esa institución.

Acaba de aparecer el N.º 56 del Boletín Oficial de la Dirección General de Impuestos Internos,

correspondiente al mes de julio de 1958, con material de sumo interés para el comercio, la industria y los contribuyentes en general.

Destacamos los siguientes títulos del sumario: Decreto N.º 1.976 (D. O. de 1958) modifica el Decreto N.º 2.300, de 1958, que regula el Sorteo de Boletas de Contribuyentes. Ley N.º 12.919 (D. O. de 1958) concede un nuevo plazo para cancelar, sin intereses, multas y modificaciones diversas de las Boletas de Contribuyentes. Ley N.º 12.920 (D. O. de 1958) modifica el monto del impuesto de determinación de los accionistas de las sociedades anónimas, en el Art. 1.º de la Ley N.º 12.919. El procedimiento a que deben ceñirse los fabricantes de bebidas alcohólicas, para la elaboración de licor. Tratamiento tributario aplicable a los productos galénicos y a las drogas que emplean en la medicina humana, en relación con el Art. 1.º de la Ley N.º 11.575. Las firmas que venden productos sujetos a impuesto, por



"CASA COLORADA" DEBE CONVERTIRSE EN MUSEO DE ARTE POPULAR

Sería el mejor homenaje a los héroes de Chile

"La Casa Colorada es el sitio ideal para instalar el Museo de Arte Popular Americano de la Universidad de Chile, que actualmente funciona en el cerro Santa Lucía, en un edificio que fue un cuartel en los tiempos de la colonia", dijo a LA NACION el Director de este Museo, señor Tomás Lago, profesor de la Cátedra de Teoría de Arte Popular Americano de la Escuela de Bellas Artes. "En todos los países —añadió—, los edificios históricos se destinan a estas funciones".

FUENTES DE ESTUDIOS.— "Al convertir —agregó— la Casa Colorada, ubicada en calle Merced 864 cerca de la Plaza de Armas, en un Museo, se concentrarían las raíces culturales de América Latina, fuentes inagotables para el estudio del origen del hombre americano. Esto representa un verdadero idealismo americanista".

HOMENAJE A LOS HEROES.— Señaló el profesor Lago, que al destinar esta antigua casa, que hoy está convertida en una Galería Comercial denominada "Colonial", será hacer honor a los héroes de Chile, ya que allí se gestó la Independencia de nuestra patria. En ella vivió don Mateo Toro y Zambrano, y la Primera Junta de Gobierno celebraba sus reuniones en esa casa.

DECLARACIONES DEL PROFESOR DON TOMAS LAGO

Cuentan los historiadores que esta casa fue célebre en la Colonia, por que su dueño, el Conde de Toro y Zambrano, efectuaba en ella fiestas y bailes a los que concurría el mejor de la sociedad de aquella época. Por estas razones, la Casa Colorada

debería convertirse en un Museo, y para ello será necesario hacerle reparaciones para conservarla y aislarla de los demás edificios que la rodean. "Su reconstrucción podría procurarse tal como era en la Colonia", añade el señor Tomás Lago.

LA EXPROPIACION.— Hace años, recordó el profesor Lago, el ex Ministro de Educación señor Benjamín Claro Velasco presentó un proyecto para expropiar la Casa Colorada, pero esta iniciativa quedó paralizada. Ahora sería necesario activar estas gestiones para que el Gobierno, mediante una ley, expropiara este bien raíz, proveniente los fondos para cumplir este objetivo.

PREOCUPACION DEL RECTOR.— Dijo que el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, en diversas oportunidades al referirse a las necesidades de la Corporación, ha hecho mención a la necesidad de dotar al Museo de Arte Popular Americano de un ade-

TRES PROFESORES RUSOS LLEGAN HOY

Procedente de Buenos Aires, hoy llegarán a Santiago, tres profesores rusos, invitados por la Federación de Educadores de Chile. La delegación está integrada por Bárbara Kuznetsova, presidenta de la Federación de Sindicatos Soviéticos; Boris Ananiv, director del Instituto Pedagógico de la URSS, y Sergei Romanov, profesor e intérprete.

cuando edificio para su normal funcionamiento, ya que actualmente desarrolla sus actividades en precarias condiciones.

MATERIAL PARA EL MUSEO.— Señaló el señor Lago, que en estos momentos se dispone de material para instalar 30 salas, destinando dos para cada país americano y otros. De manera que se justifica la pronta ubicación de este Museo en otro local. "Y así —dice— sólo puede ser en la Casa Colorada."

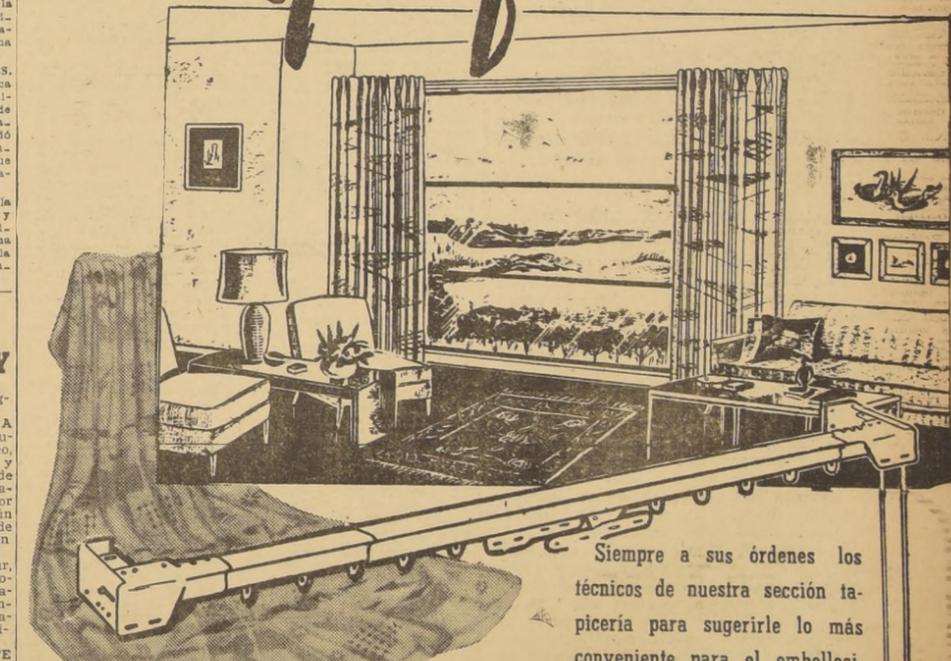
TRADICION CHILENA.— Destacó que el material reunido en este Museo es de acuerdo a la tradición chilena, y es necesario conservarla, porque el mismo pueblo lo guarda. Al respecto, el señor Lago recordó que "nosotros poseemos una raíz común que se proyecta sobre todas las manifestaciones del proceso cultural, comprendidas en él las definiciones raciales tanto como el progreso industrial, económico, artístico y social".

ULTIMA SEMANA CON NUEVAS Y POSITIVAS REBAJAS EN NUESTROS 20 DEPARTAMENTOS

QUINCENA DEL HOGAR

OPORTUNIDADES EN NUESTRO DPTO. DE

Tapicería y alfombras



OFERTA ESPECIAL

VELO DE SEDA, 1.50 metro de ancho, lo más apreciado para confección de cortinas y visillos. **\$ 890.-**

CUBRECAMAS en cretonas lavables, preciosos diseños; amplios vuelos a dos lados, para 1 1/2 plaza, **\$ 4.400.-**

Compre con tranquilidad, estacione cómodamente su auto frente a nuestra casa

m. CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224

"DISCIPLINA NUEVA..." — El profesor señor Tomás Lago dice que el "Arte Popular es una disciplina nueva... A término de la primera guerra mundial, el Presidente Woodrow Wilson, de los Estados Unidos, al fundar la Sociedad de las Naciones, en Ginebra, recomendó estudiar y conservar esta tradición del pueblo para estimular el amor a la paz... El señor Lago, Director del Museo de Arte Popular Americano, aparece, en el grabado, rodeado de numerosos objetos de arte de varios países latinoamericanos.

FUE INAUGURADA AYER EN NOS: MODERNA PLANTA DE LLANTAS Y EJES PARA LOS FERROCARRILES

ASISTIO EL PRESIDENTE IBANEZ, MINISTROS DE ESTADO Y EL CARDENAL JOSE MARIA CARO

ABASTECERA EL CONSUMO INTERNO Y PODRA EXPORTAR

Así habló el señor Humberto Alvarez, Director General de la Planta de Llantas y Ejes para los Ferrocarriles, en una demostración elocuente de lo que puede realizarse a base del aprovechamiento de los recursos naturales, de la sección mancomunada, de la capacidad técnica de nuestros expertos, de nuestros obreros y del capital privado nacional.

"El gran adelanto de la industria metalúrgica nacional permitirá que el equipo ferroviario de pasajeros y carga se construya en su totalidad con materiales nacionales, por las llantas y los ejes, que hasta ayer se importaban, desde hoy, se harán con nuestros propios recursos."

INNOVACIONES EN EL TRANSITO CON MOTIVO DE MARCHA DE HOY

La Prefectura de Carabineros del Tránsito nos pide comunicar al público en general, las innovaciones que tendrá el tránsito con motivo de la concentración política de hoy miércoles, a las 18 horas.

DESPEJES.— Desde las 12 horas se mantendrán despejadas de vehículos las Plazas Buines, Libertad, Baquedano y Argentina y aquellas calles por donde se desviarán tránsito.

DESVIOS.— Desde las 17.30 horas:

a) **LOCOCION COLECTIVA.**— De poniente a oriente, por Alameda Bernardo O'Higgins.

b) **LOCOCION DE SUR A NORTE.**— La de Lira, Portuñal, San Pedro, San Francisco, Arturo Prat, Lord Cochran y Dieciocho, se desviará en 10 de Julio a Castro, Domeyko, Carrera, Brasil, para subir por Aquelinas o Compañía, según corresponda a sus recorridos de Amunátegui, Ahumada o San Antonio.

Las líneas de buses al sur, San Bernardo, La Cisterna, Población Dávila, etc., se desviarán en Lord Cochran — Condor a la Avenida Buines, Tarapacá, a sus recorridos habituales.

LOCOCION DE NORTE A SUR.— La de Bandera, seguirá por Catedral o Huérfanos a Teatinos o San Martín, para seguir por San Ignacio a sus recorridos.

La de 21 de Mayo y Mac Iver, será desviada en Ismael Valdés Vergara, a Miguel de la Barra, Santa Lucía, Alameda, para seguir por Carmen, Santa Rosa o San Diego, según corresponda.

Este mismo desvío se aplica a la locomoción que va por Viña Mackenna.

TROLEBUSES.— Se suspenderá el servicio de la Alameda O'Higgins, Monjitas-Catedral, y Compañía-Mercado.

PRESUPUESTO DE EDUCACION PARA 1959 SERA DE 72.847 MILLONES

El Ministerio de Hacienda envió al de Educación un oficio en el cual da cuenta, para el Presupuesto para 1959 de esa Secretaría de Estado debe encuadrarse en la suma de \$ 72.847.189.769. Esta cantidad se descompone en las siguientes partidas:

Secretaría y Administración General, \$ 21.631.861.187; Universidad de Chile, \$ 10.274.369.420; Universidad Técnica del Estado, \$ 2.334.264.944; Universidad de Concepción, \$ 1.989.793.256; Estado Nacional, \$ 25.000.000; Dirección General de Educación Primaria y Normal, \$ 34.866.655.550; Dirección General de Educación Secundaria, \$ 9.257.426.619; Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica, \$ 6.699.655.896; Dirección General de Bibliotecas y Archivos, \$ 268.636.937; Superintendencia de Educación, \$ 124.133.580; para adquisición de acciones serie "A" de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, \$ 443.000.000; para suscripción de acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, para terminaciones de locales escolares, \$ 720.000.000; para el cumplimiento de la ley N.º 12.567, \$ 96.000.000; para el cumplimiento de la ley N.º 12.297, \$ 13.000.000. Total general: \$ 72.847.189.769.

La voz de la experiencia

El Presidente Ibáñez, en razón de los insistentes requerimientos de sus innumerables partidarios que lo han acompañado con perseverante lealtad a lo largo de su dilatada vida pública, se ha dirigido a la ciudadanía, a fin de precisar su pensamiento frente a la próxima elección presidencial. Su móvil no ha sido otro que el destino de Chile, y sus palabras, henchidas de patriotismo, son un llamado a la cordura y la serenidad, en instantes decisivos para la marcha y progreso normal de la República.

Los principios fundamentales de su Gobierno, en la anterior como en la actual Administración, se han basado en la organización social, política y económica de la nación, en función de las modernas corrientes de pensamiento y dentro de los ideales permanentes de la vida democrática, cuidando siempre que una línea invariable de estabilidad ciudadana e integración nacional siguiera su curso ascendente en medio de los movimientos renovadores de la vida.

Todo gobernante, sobre el acontecer histórico, tornado y mudable, tiene la obligación de respetar determinadas constantes sociales y políticas, que constituyen el estilo de un país y la piedra angular del Estado. El Presidente Ibáñez, en este sentido, hace hincapié especial en tres aspectos esenciales de su Gobierno: la defensa del orden institucional, el robustecimiento y la protección de las normas básicas de la disciplina colectiva y el bienestar del pueblo, propósitos éstos de toda buena acción pública.

Para cumplir en forma cabal con estos principios, se requiere de un respeto permanente por las instituciones que la sociedad se ha dado, de la obediencia a la ley y del pleno reconocimiento de los derechos de los ciudadanos. Esto significa, en términos filosóficos y reales, consiste en el bienestar y la felicidad de los demás, de las grandes mayorías nacionales, especialmente de los grupos humanos más necesitados, estos es, obreros y empleados. Es el ideal de los gobiernos republicanos y democráticos, alejados de la soberbia de los privilegiados, del egoísmo de los poderosos y de la servidumbre de los oprimidos.

La opinión pública, con plena conciencia de su responsabilidad, libre y soberana en sus determinaciones, tiene la obligación moral de juzgar los hechos y a los hombres que aspiran al alto honor de regir los destinos del país, desde el ángulo más claro de la objetividad, y, sobre todo, en este último caso, a través de su rendimiento como persona, ciudadano, político y legislador, al servicio del progreso nacional y del mejoramiento de la vida de las clases más necesitadas. Para llevar a cabo esta tarea, el gobernante deberá tener "un espíritu renovador en las formas, a la vez que tesonero e incansable en la dedicación al supremo bien público".

El Presidente Ibáñez no propicia candidatura alguna. Sus palabras, dictadas por un imperativo de conciencia y como respuesta a los requerimientos formulados por amigos y partidarios, tienen la virtud, noble y elevada, de serenar el ánimo y abrir el corazón ante los grandes destinos históricos de Chile.

Una nueva industria nacional

SOLEMNIZADA por la presencia del Presidente de la República, ha sido oficialmente inaugurada la Planta de Llantas y Ejes para Ferrocarril de la Fábrica Nacional de Carburantes y Metalurgia S. A. El Primer Mandatario ha querido significar, por medio de su asistencia a ese acto, la complacencia con que ha sido recibida esta nueva iniciativa privada, desarrollada bajo el amparo tonificante y estimulador del Estado.

Uno de los más fundamentales factores que colaboran en el progreso de un país está constituido por sus vías de comunicación. Desde el extremo norte hasta el golfo de Reloncavi, la industria y el comercio nacionales reciben y despachan sus productos, efectuando un intenso intercambio interregional, gracias a la labor de los Ferrocarriles del Estado. Pues bien, la empresa ferroviaria, para poder cumplir satisfactoriamente dicho cometido, necesita constantemente reponer sus equipos.

La renovación de ejes y llantas significa anualmente un desembolso o sangría de divisas que alcanza a la ingente suma de dos millones de dólares. Ante esa situación, el Ministerio de Economía durante el año 1954 inició gestiones tendientes a la construcción de una planta destinada a la elaboración de esos importantes implementos de carácter ferroviario. Para lograr este propósito se ha tomado en vista, asimismo, la buena calidad del acero producido por Huachipato.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Los acentos ingleses

En ninguna parte del mundo, ni en ninguna lengua, el acento con que habla la persona, tiene la importancia que en inglés — y en Inglaterra—. Como en todos los países, existe en Gran Bretaña una diversidad de acentos territoriales: son aquellos característicos de cada región, comarca o ciudad, de modo que dista mucho — desde este punto de vista — el acento de inglés que se habla en Southampton, del inglés de Manchester, del de Newcastle del de Aberdeen (Escocia), el de Bristol del de Belfast (Irlanda), como en España, dista mucho — también desde el punto de vista del acento — el español de Zaragoza del de la Coruña, el de Valladolid del de Sevilla.

En Inglaterra todo eso es más complejo, pues el sello educativo queda aquí indeleble, debido, sin lugar a dudas, a la capacidad de educable que posee el inglés. Quien no tuvo otra educación que la escuela del condado (escuela pública), delata esta modesta educación stentorea que habie; quien pudo acudir a una escuela secundaria algo más elevada que la escuela del condado, lo delata también; quien pasó por una de las dos más distinguidas universidades del país, Oxford o Cambridge, asimismo revelará esta educación superior el resaca del seno de una familia aristocrática, delata esta procedencia, no sólo en el acento, sino también en el empleo — o no empleo — de ciertas palabras. Como en Inglaterra se valoriza mucho — quizás más que en ningún otro país — la clase social, es inevitable tenga poderosa influencia en el destino de la persona (exceptuados sean los grandes talentos; un Dickens, un Wells, un D. H. Lawrence) el acento con que la persona habla.



El inglés llamado "de Oxford", considerado como el más fino, abre todas las puertas al individuo que lo posee. Su extremo opuesto, esto es, el inglés inferior, es el llamado cockney, correspondiente al pueblo bajo de Londres, y cuyo rasgo fonético de más bulto es la supresión de la h. (La h inglesa tiene generalmente el sonido de una j suave. Home, por ejem, es algo así como joun. El cockney de Londres dice oum). "Dar caer la h", dicen los ingleses, es en Inglaterra descalificante, puesto que denota educación pobre y (consecuentemente) clase social del último piso bajo. Entre esos dos polos — acento de Oxford y

acento cockney — está el acento culto medio — acento que podríamos llamar standard — cuya difusión vienen contribuyendo mucho el púlpito, el teatro, y, quizá más que nadie ni nada, la B. B. C. Este inglés culto standard se viene llamando "el inglés de la reina" (antes, cuando había rey, se llamaba "el inglés del rey"), en el sentido de "inglés nacional". Pero, como este mundo es siempre un poco paradójico, resulta que Isabel II no habla precisamente el inglés de la reina (quién lo hubiera dicho), sino el inglés de la aristocracia, con el que el inglés de la aristocracia y distinguido, pero no muy puro, pensando en lo de buen ser, tener al lado un pariente bien abogado, y que éste, por lo menos, no se quebrara ninguna palabra.

El frío antiguo era feroz. Salían adonde, hasta en las orejas. La nariz era pronto un porro rojo, que se cambiaba en morada berengena. Los manos de las viejas se cubrían de milones. En el tercer patio, un esplendor de tótoro animaba al braserero.

Así también hacía mucho frío. El frío de la mañana se pasaba en el colegio rompiendo con los tacos la escarcha del patio. El frío de día, corriendo y tirando, porque también le tiene un miedo terrible a la lluvia. ¿Qué más que no se arranque de la radio del vecino! ¿Será el frío una bestia asustadiza? Es posible, pero es una bestia tenaz que siempre vuelve. Ahora hace un frío terrible. Empaña los vidrios, que transparentan y hacen crecer que llueve. Empaña los anteojos. ¿Será mucho más mal el cigarrillo y se tose el doble, el triple, el cuadruple, cien veces más.

Por fin, se empieza a juntar en la punta de la nariz una gota, que se hace muy luego un trocito de escarcha, para terminar en un largo goterón, que es la lágrima llorando la inclemencia brutal.

La nariz queda roja, como el ojo de una mujer abandonada, hecha toda un sollozo inconsolable y largo.

Hace mucho frío. Y, antes de salir, no hay que olvidarse de encender un cigarrillo "para no torcerse". Es recien una campesina que no puede fallar.

Los Hombres Buenos de los Consejos Directivos de las Empresas están para asesorar en cosas buenas. ¿Cómo se llamarán si asesoran en cosas malas?

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

PANORAMA

FRIO

"Esta noche se les quebrarán las patitas a todos los patitos", era una frase que decían las señoras viejas, arropadas en el clásico chalón de viña, en los fríos corredores de las casas de tres patios.

Era el anuncio de una de las tantas heladas de agosto.

Los niños al salir se iban a la cama, caliente, en la pieza con estufa de parafina, roncando en su largo tubo y silbando por sus bronques lustrosos, con el alma encogida, pensando en lo de buen ser, tener al lado un pariente bien abogado, y que éste, por lo menos, no se quebrara ninguna palabra.

El frío antiguo era feroz. Salían adonde, hasta en las orejas. La nariz era pronto un porro rojo, que se cambiaba en morada berengena. Los manos de las viejas se cubrían de milones. En el tercer patio, un esplendor de tótoro animaba al braserero.

Así también hacía mucho frío. El frío de la mañana se pasaba en el colegio rompiendo con los tacos la escarcha del patio. El frío de día, corriendo y tirando, porque también le tiene un miedo terrible a la lluvia. ¿Qué más que no se arranque de la radio del vecino! ¿Será el frío una bestia asustadiza? Es posible, pero es una bestia tenaz que siempre vuelve. Ahora hace un frío terrible. Empaña los vidrios, que transparentan y hacen crecer que llueve. Empaña los anteojos. ¿Será mucho más mal el cigarrillo y se tose el doble, el triple, el cuadruple, cien veces más.

Por fin, se empieza a juntar en la punta de la nariz una gota, que se hace muy luego un trocito de escarcha, para terminar en un largo goterón, que es la lágrima llorando la inclemencia brutal.

La nariz queda roja, como el ojo de una mujer abandonada, hecha toda un sollozo inconsolable y largo.

Hace mucho frío. Y, antes de salir, no hay que olvidarse de encender un cigarrillo "para no torcerse". Es recien una campesina que no puede fallar.

Los Hombres Buenos de los Consejos Directivos de las Empresas están para asesorar en cosas buenas. ¿Cómo se llamarán si asesoran en cosas malas?

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

La política pan-árabe es, pues, de convivencia pacífica con todos los pueblos y de lucha franca por establecer la paz y la seguridad, no sólo en su propia patria, sino en todos los rincones del mundo.

Como auténtico representante de los patrióticos anhelos de su pueblo, el Presidente Nasser ha elaborado su política internacional sobre esa base sana, humana y digna. Convirtió ese deseo de paz en su más alta política de Estado. Ha anunciado ante todo el mundo su posición de neutralidad positiva frente a la pugna de las grandes potencias.

Por eso combaten el Presidente Nasser los países de Occidente, porque su política neutral y de paz está en franca oposición a aquella de envolver y "ignorar" que convierten a sus Cancillerías y que pretenden extender a todos los ámbitos del globo para afianzar

De PABLO GARRIDO

Revista Musical Chilena

Tenemos ante nosotros el último número de la "Revista Musical Chilena", órgano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y del Instituto de Extensión Cultural de la Universidad de Chile; corresponde al N.º 10 de su serie, precedida de una fina portada que ilustra a la vez el grado comprenden cuatro importantes ensayos, una entrevista de trece páginas dedicada a la música de concierto, y una noticia de provincia y del exterior de conciertos, grabaciones, revistas y partituras recibidas. Henry Purcell y Manuel Lora merecen el honor de sendos grabados en el presente número. Las páginas están salpicadas con profusión de fotografías de la música escrita en Chile. Al efecto, nos da la grata noticia de que el médico que hace mucho tiempo en la RCA Víctor, ya están en vías de aparecer diversos títulos de compositores chilenos que van desde el impresionismo hasta el neoclásico. Los autores de este primer número son: Santa Cruz, Letelier, Orrego Salas, Amengual, Urrutia, Becerra, Elgueta y Lora. Estamos de placeres en que el presente número de la revista, puede ser el mejor vehículo para la difusión de la música chilena en el hogar, en la escuela, en el teatro exterior. De más estaría decir que mediante la "Revista Musical Chilena" se contribuye a la formación de un verdadero espíritu musical en los jóvenes.

Elisa Gayán, una de las escasas figuras americanas de la música vertical en los problemas educativos-musicales, es el próximo Primer Congreso de Educación Musical. Se verificará en agosto en esta capital. Dice, en su breve pero tan valioso artículo, que la música y la medicina son todas las importantes partes de la vida humana que juegan un importante papel activo y decisivo en el hombre, en su vida física, en su organismo físico y en la que protege a la vida física. De este pensamiento deduce que debe darse a la educación "el verdadero rango que le corresponde dentro de la función educativa".

El señor Helein contribuye con un hermoso trabajo sobre la afirmación de tan significativo maestro chileno como Henry Purcell, cuyo tercer centenario de nacimiento se celebrará el próximo año. Helein plantea interesantes problemas que el pianista actual, el destacado intérprete Cirilo Vila, para referirse a su serio examen de la literatura específica con los estudiantes de música. Estimamos que el profesor Helein, al plantear estos problemas, no se pierda el sentido del problema humano de la música, en particular, y, en general, del "arte". Por su parte, Gustavo Becerra entrega el capítulo de su inquietante ensayo sobre la "Crisis de la enseñanza de la composición en Occidente". Primero, que los autores empiezan, tal vez sin quererlo, en lo mismo, en una cruzada por restituir a nuestro arte su calidad de idioma, de pensamiento que parecen zozobrar en un mar de vocabulario, como en una nueva Babel. El ensayo que son más de los que se ven en este instante, y que pronto cerrarán filas para hacer, en medio de la maraña de los últimos desarrollos lógicos de la música y la musicología, hasta no hacer mucho, regala sobre el pasado (memoria), pero que ahora pretende hacer sobre el futuro (previsión). ¿Hasta lo nuevo, por ser "regreso" al pasado, se dejó de serlo? Muchas paradojas son hermosas, pero la última es lamentable.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical. De desear sería que estos desvíos fueran superados, para crear un clima general de elementos una de las mejores que se publican en cualquier idioma en la actualidad. — P. G.

Magdalena Vicuña contribuye con una espléndida traducción del trabajo de Eric Werner sobre "Manuscritos del Mar Muerto" que contiene una revisión de ideogramas con presunción de simbología neumática, en lo fonético y en lo musical, que vendría a indicar que "el primitivo mundo Judío-Cristiano es la cuna de nuestra notación musical". En tres páginas se revisan los conciertos y recitales políticos, con profusión de citas de los críticos capitalinos. En este sentido, queremos señalar los siguientes datos: "El Mercurio", 315 líneas de citas; "El Debate", 197; "El Siglo Veintiuno", 10; no figura "El Diario Ilustrado" ni "La Cosecha" (donde Juan Mesouida ha publicado reseñas de gran calidad). Para los ocho conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile se dan 538 líneas de reseña; para la Orquesta Filarmónica de Chile, con el mismo número de conciertos, solamente ciento sesenta y nueve. De todos modos, la información general, aun cuando discriminada, ennobleciera el campo musical chileno, particularmente en el ejercicio masivo musical.

HOY SE PRONUNCIARA EL SENADO: Doble vertical aprobó la Cámara

Cédulas entregadas facilitarán cumplimiento de este requisito

En la sesión ordinaria de ayer, el Senado de Diputados aprobó y el Congreso de Diputados aprobó y el Congreso de Diputados aprobó...

DIPUTADOS APROBARON CONVENIO EN FAVOR DE LAS UNIVERSIDADES

Se dio permiso al Ministro de Salud para viajar a Puerto Rico

La Cámara de Diputados conoció, en su sesión de ayer, el proyecto de ley que otorga al Sr. Dr. Jorge Torres...

PARTIDO SOCIALISTA RESPALDA LA ACCION DE LA CANCELLERIA

En relación al problema creado por la República Argentina, el secretario general del Partido Socialista...

INDEPENDIENTES SE PREPARAN PARA LA VOTACION DEL 4

Interés extraordinario se ha observado entre los independientes para concurrir a las elecciones...

TRABAJADORES DE LA MADERA ADHIRIERON A J. ALESSANDRI

Entre las actividades de ayer del señor Alessandri, senador Jorge Alessandri...

Acta de la Junta Electoral del Segundo Distrito Electoral de Santiago

En Santiago, a doce días del mes de agosto de mil noventa y ocho, a las dos de la tarde, en las oficinas del Conservador de Bienes Raíces...

COMUNA DE RENCA GERMAN GUTIERREZ ARAYA

La Mesa en referencia deberá constituirse en el local designado el día siete de agosto...

ALLENDE PARTE HOY AL SUR EN EL "TREN DE LA VICTORIA"

Declaración del Comando sobre el significado de esta postulación

A las 11 horas de hoy partirá, desde la Estación Central, el "Tren de la Victoria", en el cual el candidato presidencial de la Izquierda...

ENSEÑANDO A VOTAR

En la calle Victor Manuel número 2006, se reunirán, a las 20 horas de hoy, los dirigentes de 28 comités allendistas...

JORNADAS CAMPESINAS

Seis jornadas campesinas con Allende, se desarrollarán en Santiago, el próximo domingo. Se explicará—según informa el comando—cómo a través de la sindicalización campesina se impulsará al máximo la Reforma Agraria...

SENADO APROBO FONDOS PARA SERVICIOS DE URGENCIA EN CONCEPCION Y EN CHILLAN

En su sesión ordinaria de ayer, el Senado aprobó, en tercer trámite constitucional, el proyecto que destina recursos para servicios de urgencia en Concepción y en Chillán...

ESTÁ TARDE DESFILAN LAS CUATRO COLUMNAS QUE PROCLAMAN A BOSSAY

Esta tarde se efectuarán las cuatro marchas con Bossay y la concentración de la Plaza Buines, en la que será proclamado el candidato presidencial de la República del Partido Radical...

UN MITIN DE ADHESION A FREI PREPARA COMANDO DE EMPLEADOS

El candidato demócratacristiano a la Presidencia de la República, señor Eduardo Frei, fue proclamado ayer por importantes sectores de la clase obrera...

DESMIENTEN EMISIONES PARA COMPRA DE TRIGO ARGENTINO

El Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, desmintió ayer, terminantemente, que el Banco Central haya efectuado emisiones monetarias para financiar la importación de trigo argentino...

Habrá ciclo de actos culturales en el Liceo Manuel Barros Borgoño

En celebración del aniversario del profesor don Bernardo O'Higgins, Liceo M. Barros Borgoño, en su sesión de ayer, realizará desde mañana un ciclo de actos culturales...

DECLARA DECANO FELIU CRUZ: Mal orientada Escuela de Periodismo Alumnos egresados recibirán sus títulos

"Si los alumnos de la Escuela de Periodismo desean tener un título, yo no me opongo. Que tengan el título que quieran, pero siempre que reúnan idoneidad", dijo ayer a LA NACION el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, señor Guillermo Felgu Cruz.

El distinguido catedrático que fue, el mismo, un destacado periodista se manifestó extraño por la declaración pública entregada por el Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo...

MAL ORIENTADOS.— El Decano opina que la Escuela de Periodismo habría más en la Facultad de Derecho o en la de Ciencias Económicas...

LOS RAMOS TÉCNICOS.— El señor Felgu Cruz se refirió enseguida al problema de los cursos técnicos (periodísticos) y dijo: "En esta materia, el Decano deja a los técnicos la opinión. Los profesores de las especialidades profesionales deben ser designados por concurso de oposición, o de antecedentes, según sea el caso y de acuerdo a las tradiciones universitarias".

TÍTULO UNIVERSITARIO.— Hablando luego sobre el título universitario para los alumnos de la Escuela de Periodismo, insistió en que este problema ha sido ampliamente superado, y declaró: "No me opongo a que tengan el título que quieran, y como lo quieren, pero siempre que reúnan idoneidad y que la Escuela no forme exclusivamente reporteros, con un tecnicismo que no se logra bienamente entender en el más complicado juego de valores".

UBICACION ESPECIAL.— El señor Felgu Cruz cree que la Escuela de Periodismo necesita un régimen especial, pues se trata de una especialidad diferenciada.

CONSERVADORES CONDENAN ACTITUD DE LA ARGENTINA

En reunión especial de ayer, la Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido condenó la actitud del Gobierno argentino en el caso de la Isla Snipe. En el debate participaron los señores Alfredo Silva, presidente del partido, y Alejandro Videla.

PROTESTA POR ASALTO DE RADIO DE MANAGUA

La oficina central de AIR en Santiago de Chile recibió un cable de 292 palabras del Presidente de Nicaragua, en respuesta a la protesta formulada por el ataque de que fue víctima Radio Mundial de Managua...

por la declaración pública entregada por el Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo, en que él aparece como el más encarnado enemigo del establimiento de un título profesional en ese nivel académico.

UN PROBLEMA RESUELTO.— "El problema del título universitario para los egresados de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile se encuentra prácticamente solucionado—afirmó en la mañana de ayer— el Secretario de la Facultad de Filosofía y Educación: señor José Herrera, antes presidente del Centro de Alumnos de dicho plantel, Alejandro Cabrera.

Expresó que en la última reunión del Consejo de la Facultad se acordó someter a consideración del Consejo Universitario la aprobación inmediata de las disposiciones reglamentarias que dicen relación con la obtención de dicho grado universitario.

La nota final se determinará tomando en consideración las calificaciones medias de los cuatro años de estudios, la nota obtenida por la Memoria y la que se otorgue al alumno en su examen de grado.

El resto del articulado del Reglamento, así como todos los problemas relacionados con programas y planes de estudios, serán abordados por una Comisión especial que designará el Decano, señor Guillermo Felgu Cruz, incluyendo la participación del Director de la Escuela, señor Santiago del Campo y otros profesores.

LAS RELACIONES HUMANAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS

Aspectos fundamentales de la importancia de las Relaciones Humanas en la administración de las empresas de la industria y el comercio serán tratados en un curso paralelo a idénticos con matrícula limitada a treinta participantes...

MODIFICADA FECHA DE PAGO DEL IMPUESTO A PRODUCCION VINCULA

Por decreto del Ministerio de Hacienda, firmado ayer, se modifica la fecha de pago del impuesto a la producción vinculo de 1957, a que se refieren los artículos 47 y 48 de la Ley 11.236, autorizándose su cancelación en forma escalonada en los meses de agosto a diciembre de 1958.

ICARE realizará dos cursos paralelos con matricula libre

Respecto a la organización del Departamento de Personal, los seminarios tendrán de matrices los principios básicos del Departamento, su papel dentro de la organización, calidad y eficiencia y de prestación de servicios.

Advertisement for 'MILLON AGOSTO' lottery. Includes text: '¿Lo dejaron quemado?', 'sáquese los', 'ENTERO \$ 4.000.- VIGESIMO \$ 200.-', 'BOLETINES INFORMATIVOS DE LA POLLA: Desde las 8.30 de la mañana, cada media hora, los días de sorteo, por CB-130, Radio "Presidente Balmaceda".' and 'AG. GRAL. PROP. POLLA: LAGOS DEL SOLAR'.

Vertical text on the far left edge of the page, likely from another page or a sidebar.



En el Waldorf, se reunió un grupo de las amigas de la señorita Graciela Bertheloni...

PRÓXIMA RECEPCIÓN.— Con un extraordinario material literario y artístico...

ALMUERZO.— Juan Balmaceda Román ofreció recientemente en su casa del barrio Alto...

PARTES DE MATRIMONIO.— Circulan los siguientes partes de matrimonio: Alfonso Canales Pizarro y Teresa Guemes de Canales...

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Jorge Domínguez Boonen...



MAQUINAS DE COSER

Créditos SOLAMENTE EN SANTIAGO

REPUESTOS AGUIJAS ACEITE

A. JACOB Y CIA. Teatinos 618 Santiago

MODAS GALLYAS

ABRIGOS Trajes de lana y todo lo que la señora necesita

CREDITOS Huérfanos 1153

Dientes Brillantes Aliento Perfumado



La Crema Dentífrica Colgate, conocida en el mundo entero, revela la belleza natural de sus dientes...

EN EL INSTITUTO CHILENO FRANCÉS DE CULTURA.— Mañana, a las 18.45 horas, serán presentadas en el Instituto Chileno-Francés de Cultura las siguientes películas:

VIAJEROS.— De Temuco, don Carlos Ruiz Risonarón. —A Coelemu, la señorita Zulma Moncada Rivera.

RECEPCIÓN.— El señor Gregorio Schepeler Pinochet y señora Carolina Bustos de Schepeler Pinochet ofrecieron una brillante recepción con motivo de celebrar el aniversario de matrimonio.

Embajador de Ecuador, Excmo. señor Fidel López Arteta; Embajador de Chile, Excmo. señor Jorge Coello Balmaceda Robinson...

CORONAS DE CARIDAD.

El Hogar de Cristo ha recibido "Coronas de Caridad" en memoria de las siguientes personas: Antonio Passalacqua, Florencio Gómez Flores...

TE.— La señorita Josefina Delplano Montero ofreció recientemente en su residencia de la Avda. Vitacura, un té a un grupo de sus amigas.



Princesa abriga de breitchschwanz negro, con cuello de zibelino. Nota el movimiento ancho de las mangas 78. Modelo de REVILLON. Pequeño sombrero de breitchschwanz de G. ORCEL.

DIPLOMATICAS.— En la residencia del Consul General del Uruguay y señora de Ciasullo tuvo lugar un cocktail juvenil...

En la Clínica Santa María fue bautizado Jorge, hijo de don Jorge Domínguez Boonen y de la señora Eliana Ahumada de Domínguez...

FLORES PARA NOVIAS.— María Teresa Canales Guemes, Rosa Correa Pionka y Gretel Hintze León...

VIAJEROS.— De Arica, la señora Inés Sánchez de Cruchaga.

CONFERENCIA CIENTIFICA DEL DR. CASABELLAS.— En su ciclo de conferencias por Radio Minería, el Dr. Fernando Casabellas...

MATRIMONIO.— Mañana será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita Rosa Correa Pionka...

COMIDAS.— Don Luis Felipe Gatica Aldunate ofreció el sábado pasado, en su residencia, una simpática comida a un grupo de sus relaciones sociales.

CRUZ ROJA DE MUJERES DE CHILE.— Se cita a las socias recibidas y alumnas de 3.º, 2.º, 1.º años y samaritanas recibidas y alumnas...



En el Waldorf, se reunió un grupo de las amigas de la señorita Graciela Bertheloni...

DON RODOLFO ALFONSO DE LOS REYES.

En la tarde de ayer murió en Curicó, don Rodolfo Alfonso de los Reyes, distinguido educador, que formó en esa ciudad su hogar...

Jefe de un hogar, arraigado a esa tierra, ligó su nombre a diversas obras, especialmente aquellas relacionadas con la formación de la juventud...

EXPOSICION DE CARLOS CASTRO OSSANDON.— Continúa abierta, con gran éxito, la exposición de acuarelas del pintor serrenense Carlos Castro Ossandon...

Esta vez, Castro Ossandon nos presenta un conjunto de temas chilenos, entre los que destacan los motivos de cordilleras nevadas y algunos árboles...

MATRIMONIO.— Mañana será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita Rosa Correa Pionka...

COMIDAS.— Don Luis Felipe Gatica Aldunate ofreció el sábado pasado, en su residencia, una simpática comida a un grupo de sus relaciones sociales.

CRUZ ROJA DE MUJERES DE CHILE.— Se cita a las socias recibidas y alumnas de 3.º, 2.º, 1.º años y samaritanas recibidas y alumnas...

Large advertisement for 'SALUDOS de la LIQUIDACION DE INVIERNO' by Falabella. Includes illustrations of a man and a woman in winter clothing, and a list of clothing items and prices.

(VIENE DE LA PAGINA 6)

un acto injusto, y que me atreviera a calificar de descalabrada.

Dijo, en tal oportunidad, el Excmo. señor Frondizi, que recibía el homenaje del Senado de Chile, "como expresión de los sentimientos de confraternidad que unen a nuestros dos países" y agregó: "tráigo a vuestra Patria no sólo el abrazo fraterno del pueblo argentino. Soy portador e interprete también de la admiración que suscitamos los grandes hombres de Chile, y materiales que constituyen el precioso patrimonio de la Nación chilena: sus bellezas naturales; sus grandes progresos económicos y sociales; su cultura política, revelada tanto por la despierta conciencia popular, como por su respeto a la legalidad."

Es verdad, Honorables colegas. Tiene nuestro país, con sus clases sociales, un profundo, un acendrado respeto y amor por la legalidad. Por eso, nos chocan violentamente, nos hieren y nos irritan todos los actos de fuerza, toda la exposición inútil y torpe de la arbitrariedad.

En el caso que nos ocupa, se ha herido este sentimiento tan honroso que el Excmo. señor Frondizi advirtió en el momento de salir al respecto por la legalidad, que nosotros quisieramos existir en la misma medida en todos los pueblos del mundo.

Más adelante, en un discurso que recuerdo, el Excmo. señor Frondizi, hablando de lo que es el espíritu de la Ley, de las condiciones que deben existir para que en los pueblos del Continente no se engendren, en sus diversas frecuencias, regímenes de fuerza y antipolíticos en suelo americano, dijo que era necesario "un clima de absoluta confraternidad."

¿Nada más cierto, Honorable Senado! Cuando se arrasa con el imperio de la legalidad, con el respeto que merece el Derecho, cuando falta un espíritu de confraternidad entre las naciones, se abre el camino a los regímenes de fuerza, a las peores dictaduras y tiranías.

Yo quisiera que esas palabras fueran transmitidas a la cordillera y las distancias y golpear, en esta hora, la conciencia de la Nación Argentina, que tan dolorosamente se resaca de veinte años de dictaduras, que sus hombres comprendían que los actos de atropello al Derecho están precisamente abriendo las puertas que a esos actos malos, que son los gobiernos dictatoriales de un hombre.

No resisto, Honorable Senado, el deseo de recordar una a una, las palabras finales de la elocución del Excmo. señor Frondizi, en esta sala. Dijo: "Con este mismo propósito, es imperativo que estemos nosotros, las naciones comerciales y culturales, sin admitir separaciones artificiales ni inmiscuimos en los asuntos internos de otros países. Debemos tener presente que el comercio ha sido históricamente el gran factor de acercamiento entre los pueblos, y pensamos también que de esos acercamientos sólo pueden surgir sino beneficios para todas y cada una de las naciones que pueblan la tierra."

"Esta cooperación debe comenzar, inmediatamente, entre nosotros mismos. En los aspectos internacionales, los países americanos no tenemos ninguna grave cuestión que nos separe de las relaciones entre Chile y la Argentina no pueden considerarse ni siquiera ensombrecidas por las pequeñas diferencias que existen en materia de fronteras. Declaro solemnemente ante vosotros, señores Senadores de la República, que yo mismo Gobierno argentino, mas de límites que quedan pendientes serán inmediatamente superados. Estamos dispuestos a dar todos los pasos necesarios para que estas cuestiones sean definitivamente terminadas. No es posible que pequeñas divergencias, que como hermanos tenemos que solucionar, nos impidan inmediatamente poder perturbar nuestras relaciones históricas y nuestras extraordinarias posibilidades futuras de acción conjunta."

"Declaro categóricamente que no habrá problemas de hitos fronterizos. Estoy dispuesto a encarar personalmente con el Presidente de la Nación chilena o con las personas que su Cancillería designe.

"Geográficamente estamos espalda contra espalda frente a los mares. Hemos mirado siempre hacia afuera, en busca de inspiración y en busca de ayuda. Volvamos hacia adentro, hermanos de Chile. Demos por un momento las espaldas a los océanos y contemplemos la inmensa riqueza que cobija nuestro Continente."

"Somos una misma cosa. No nos separa una frontera. La cordillera es, como la columna vertebral de un solo cuerpo, la espina dorsal del Nuevo Mundo. No hemos colocado allí, Chile, ni Argentina, una guardia armada. Hemos levantado un monumento a la paz y a la concordia entre los hombres, que una en un mismo abrazo a todos los pueblos de la América del Sur."

No podría yo, señor Presidente, hacer una síntesis más acertada de lo que son el pensamiento y la voluntad de todos los chilenos que se expresan en las palabras del Mandatario argentino que os acabo de recordar.

No hay problemas que nos separen de nuestros hermanos de Argentina. No hay dificultades que puedan ensombrecer nuestras fraternales relaciones, que arrancan de la gesta misma de la Independencia americana. Y aquellas pequeñas controversias sobre hitos fronterizos, a que hizo mención el Excmo. señor Frondizi, que aún no han sido resueltas, nada impide que sean solucionadas en la forma legal que es propia de la democracia.

Frente a los hechos producidos, el Partido Radical apoya la actitud firme y digna de nuestra Cancillería, y cree que ella debe canalizarlos en procura de una solución justa y conforme a los principios del Derecho americano.

que nos asiste en esta oportunidad. El entendimiento directo que el Excmo. señor Frondizi propuso en esta sala es uno de los procedimientos pacíficos señalados en el Art. 21 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos para los conflictos internacionales que surjan entre las naciones del Continente.

En consecuencia, la buena doctrina del Excmo. señor Frondizi ha sido acogida, junto a nosotros, el compromiso de "prevenir las posibles causas de dificultades y asegurar la solución pacífica de las controversias."

Al cumplimiento de esa obligación exhortamos esta tarde al Gobierno democrático que recientemente se dio el pueblo argentino, pero estimamos imprescindible que los antecedentes de esta violación de nuestra soberanía, los hechos ocurridos, sean oficialmente puestos, por nuestro Gobierno, en conocimiento de la Organización de Estados Americanos, creada, precisamente, para "lograr un orden de paz y de justicia, fomentar la solidaridad y robustecer la colaboración de los Estados miembros."

Celebro, señor Presidente, que el señor Ministro de Relaciones Exteriores haya acogido la sugerencia que me permití formular, en orden a que este debate sea público. Chile nada tiene que ocultar en esta materia y a la luz meridiana de la opinión pública deseamos que ella sea discutida.

Durante años, en nuestro afán de todos los tiempos por mantener intacta la unidad y la armonía de la República Argentina, que arranca desde los primeros días de la Independencia, hubimos de sufrir el franco desafío que significó para Chile el Gobierno peronista.

Violación casi permanente de nuestras fronteras, patrullaje de la gendarmería argentina en tierras chilenas, comisiones de fuerza policial interna, o el ruidor para someter al "justicialismo" a malos chilenos, fue nuestro drama durante largos años.

Nada estuvo vedado a los jerarcas de aquella brutal tiranía. En vísperas de justas elecciones, se abatió nuestra dignidad cívica y se hizo tabla rasa de los más elementales principios de la democracia.

Voces nuestras, las de nuestros colegas Isuro Torres y Exequiel González, vibraron aquí en numerosas intervenciones de responsabilidad. Estoy cierto de que esos nombres serán honrados por ser recogidos y destacados, más tarde, por los historiadores de aquellos días bochornosos.

Tal fué nuestro drama. Mas, seguros de que tales deprecaciones no eran de cargo del gran pueblo argentino, sino de quienes, para vergüenza de América, estaban pisoteando sus destinos.

Y, antes de terminar, Honorable Senado, séame permitido recordar, una vez más, palabras dichas por el Excmo. señor Frondizi en su conferencia en la Universidad de Chile, durante su visita a nuestro país, expresado el Mandatario argentino: "Hace treinta años, un gran poeta argentino pronunció esta frase que tuvo luego profundos efectos en Chile, cuando dijo: 'Hoy es la hora de la espada'."

El señor BULNES SANFUEENTES.— Señor Presidente, los Senadores del Partido Conservador Unido no queremos, por cierto, atizar el debate que se ha venido a encender en este rincón de América; pero creemos nuestro deber expresar públicamente la opinión del Partido a la propuesta que el Gobierno de Chile ha presentado al Gobierno de la República Argentina.

La agresión consumada en un instante que es parte de nuestra historia, no sólo viola los principios básicos del Derecho Internacional, no sólo vulnera el principio de no injerencia en los asuntos internos de las naciones americanas, sino que no tiene una razón aparente ni un pretexto válido.

Por ese motivo, la Cancillería Argentina, para tratar de justificar su actitud ante las demás naciones de mundo, ha procurado hacer una exposición en que tergiversa la letra y el espíritu de los Tratados y en que incluso desconoce la realidad geográfica, pretendiendo aplicar a un territorio que no está ni puede estar en litigio un "status" que sólo es aplicable a los territorios en disputa.

Nosotros, como la enorme mayoría de la fuerza pública chilena, recibimos con profunda satisfacción, con verdadero alborozo, el restablecimiento de la normalidad institucional en la República Argentina y el régimen constitucional vigente.

En efecto, es principio fundamental de derecho público que las autoridades sólo pueden hacer lo que la ley les permite. En consecuencia, las leyes, al revés de lo que ocurre en el derecho privado, conforme al cual los ciudadanos pueden hacer todo lo que la Constitución y las leyes no les prohíban.

En consecuencia, puesto que "Constitución establece en sus artículos 7, 8 y 9, quienes tienen derecho a sufragio, por lo que causa o suspende el ejercicio de ese derecho, y por cuales otras se pierde el derecho mismo, es evidente que las leyes no pueden dar derecho a sufragio a personas que no lo tengan en conformidad con la Constitución, y que el Gobierno argentino habrá de recapacitar sobre sus actos, dará al de Chile las explicaciones que se le han solicitado, y sobre todo, no tolerará que vuelvan a cometerse agravios ni atropellos de ninguna especie.

En nombre de mi partido y, en especial, en el de los senadores conservadores, reitero nuestra solidaridad absoluta con la protesta que ha presentado el Gobierno; y personalmente felicito al señor Ministro de Relaciones Exteriores por la forma atinada, serena y firme con que ha conducido ante esta delicada situación.

He terminado, señor Presidente. —Aplausos en tribunas y galerías. El señor PEREZ DE ARCE (Presidente).— Advierto al público de tribunas y galerías que está prohibido hacer manifestaciones.

Tiene la palabra el honorable señor MOORE.— Señor Presidente, señor Ministro, hablo en nombre de mi partido, el Liberal, y al referirme a las recientes actuaciones del señor Ministro quiero expresar, en dos palabras, tal vez el mayor elogio que un Canciller pueda recibir en estos momentos.

Nosotros pensamos, señor Ministro, que usted, en todas estas gestiones, ha interpretado fielmente el sentir nacional, lo que esperaba el país, lo que esperaba el mundo, los ciudadanos de su persona.

Creo que éste es el más cabal elogio que se pueda hacer en las circunstancias presentes. Estas gestiones tranquilas y seguras, por las gestiones están en manos dignas y firmes. Creemos que nuestro Ministro va siguiendo fielmente la tradición diplomática chilena, que tiene en América características muy especiales. Basta seguir la forma, el fondo y el estilo de las notas que Su Señoría nos ha leído para comprender que, en un breve resumen, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

no la aprieta; pero ante una mano que siente que se va exaltando Chile siempre ha ido lentamente apretando, marcando su vigor y su irreductible voluntad de no dejarse quebrantar.

Señor Ministro, no está en mis en esta ocasión hacer un breve resumen de la historia diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

Hay hechos que abonan esto, como yo digo. En 1866, cuando una nación hermana, el Perú, fué violentamente agredida por España, fué Chile el campeón que defendió su soberanía, y fué una cruzada americana, la que fué la diplomática de Chile. Digo que ella es curiosa y es digna. No siempre nos ha premiado, ni sus resultados nos han sido venturosos, pero ella nos ha dejado una lección de la cual ningún chileno cabalmente informado puede apartarse jamás. Se inició en los días de Portales y allí comienza la primera sección que las naciones vecinas nunca deberían olvidar. Portales buscó todos los caminos posibles para que un caudillo con sueños cesáreos no fuese un peligro, no sólo respecto de Chile, sino respecto de América, para la soberanía y la libertad de los países. Y cuando por esos caminos tranquilos del convencimiento, del avenimiento, de la cordialidad, nada pudo lograr, no hubo un estallido más irreductiblemente firme en sus propósitos. Y fué el designio de Portales, cumplido después de sus días, el que permitió un equilibrio que se ha mantenido que hoy desaparece con toda pretensión, toda ambición hegemónica o imperialista.

Es una hermosa portada, por la cual nuestro Chile a las relaciones internacionales. Después, esa tradición va como de cumbre a cumbre: de don Antonio Varas, don Miguel Luis Amunátegui, ese hombre olvidado y extraordinariamente vidente que fué don Adolfo Ibáñez, hasta tener en los últimos días de la guerra, que ha tenido nuestro país, como don Miguel Crujeaga Tocornal y otros.

Y cuál ha sido la línea que tomara hemos abandonado; la agotar los medios pacíficos; la de buscar, dentro de la hermandad americana, los caminos que siempre Chile ha tratado de seguir: los de la paz.

orden que nos deben unir siempre, y así, constituir una especie de ejemplo de hermandad para la América latina.

Estas palabras de esperanza se están oyendo todavía. Los chilenos sabrán escuchar estas hermosas palabras, y se darán cuenta de la importancia que tenemos también de decir, las sabemos respetar y cumplir. Pero, cuando todos los caminos del avenimiento, de la cordialidad, de la cortésia se ciegan, hay otros caminos de la amistad, cuando no sólo sabemos decir, si no, también, cumplir hasta sus últimas consecuencias, esas cosas que quiera amenazarnos, nadie que pretenda atacarnos, debe olvidar. Eso es algo que está demasiado claro en nuestra mente.

El señor Florit parece un hombre audazmente joven. Me dice que tiene veintiocho años de edad. Es un político seguramente inexistente, todavía en todo esto que no he leído, pero que la historia de Chile, el no sabe que es una historia de hombres y gobiernos pacíficos, de masistas pacíficos, de levedad histórica diplomática de este país, si leyera la gestión del Ministro Ibañez con el Presidente Erázuriz Zañartu, quedaría abarcada por el camino de la generosidad, y del desprendimiento de Chile, para evitar algo que no habría sido la guerra; habría sido, simplemente, un golpe de estado de Chile, y esto como el de Portales. Pero Chile no lo hizo y no habríamos instalado para siempre hasta Bahía Blanca. Enormes sacrificios, y a veces nos ha colocado en condiciones tan curiosas de mal entendimiento con nuestros vecinos, que el señor Perón creyó que Chile se llegaba a la tierra conquistada, que éramos un país débil y débil. Desconoció el señor Perón la historia, nuestra raza y lo que constituye la política interna de Chile; no conocía la unidad de aspiraciones de nuestro pueblo, ni ese orgullo que hay en los chilenos y que salta cuando están amenazadas su libertad y su dignidad.

Todo esto lo ignoraba el señor Perón, y llegó a Chile como a un país de leyenda amable, y tal que un sonámbulo que venía a pasear sus sueños, pero que procuraba por medio de sus palabras, casi grotesco. Y yo miro con profundo orgullo a todos los colegas que se sientan en estos bancos, porque todos, desde el primer momento, con seguro instinto, con un instinto que interpretaba el sentir nacional, con virilidad e inteligencia, contribuyeron a hacer imposible que prosperara la maleda justicialista, que en Chile no comprendíamos ni deseábamos.

Señor Presidente, una comprensión y se explica que, en los días de Perón, pudiese la gente que rodeaba al dictador — que en realidad no interpretaba el sentimiento nacional — hablar de planes que significarían, en lo económico, en lo político y en lo territorial, algún menoscabo de lo nuestro, alguna invasión de lo nuestro. Esto era posible por la condición psicológica que se señaló: por la imposibilidad que tienen los dictadores de saber la verdad; no la conocen nunca. Porque había un gran pueblo tras él que no lo acompañaba ni lo sentía. Porque el pueblo argentino, desde lejanos entroncos heroicos, ha sido nuestro compañero de jornadas cívicas. No nos era posible entender que Perón llegara a Chile con esas pretensiones; que hiciera cuarteles en las faldas de los Andes; que construyera caminos estratégicos; que gastara enormes sumas de dinero en preparativos bélicos. Nosotros, con desconfianza, soñáramos en ellos jamás se trató de la constitucionalidad o inconstitucionalidad de la Ley de Defensa de la Democracia, no tengo inconveniente de lo nuestro. Esto era posible por la condición psicológica que se señaló: por la imposibilidad que tienen los dictadores de saber la verdad; no la conocen nunca. Porque había un gran pueblo tras él que no lo acompañaba ni lo sentía. Porque el pueblo argentino, desde lejanos entroncos heroicos, ha sido nuestro compañero de jornadas cívicas. No nos era posible entender que Perón llegara a Chile con esas pretensiones; que hiciera cuarteles en las faldas de los Andes; que construyera caminos estratégicos; que gastara enormes sumas de dinero en preparativos bélicos. Nosotros, con desconfianza, soñáramos en ellos jamás se trató de la constitucionalidad o inconstitucionalidad de la Ley de Defensa de la Democracia, no tengo inconveniente de lo nuestro. Esto era posible por la condición psicológica que se señaló: por la imposibilidad que tienen los dictadores de saber la verdad; no la conocen nunca. Porque había un gran pueblo tras él que no lo acompañaba ni lo sentía. Porque el pueblo argentino, desde lejanos entroncos heroicos, ha sido nuestro compañero de jornadas cívicas. No nos era posible entender que Perón llegara a Chile con esas pretensiones; que hiciera cuarteles en las faldas de los Andes; que construyera caminos estratégicos; que gastara enormes sumas de dinero en preparativos bélicos. Nosotros, con desconfianza, soñáramos en ellos jamás se trató de la constitucionalidad o inconstitucionalidad de la Ley de Defensa de la Democracia, no tengo inconveniente de lo nuestro. Esto era posible por la condición psicológica que se señaló: por la imposibilidad que tienen los dictadores de saber la verdad; no la conocen nunca. Porque había un gran pueblo tras él que no lo acompañaba ni lo sentía. Porque el pueblo argentino, desde lejanos entroncos heroicos, ha sido nuestro compañero de jornadas cívicas. No nos era posible entender que Perón llegara a Chile con esas pretensiones; que hiciera cuarteles en las faldas de los Andes; que construyera caminos estratégicos; que gastara enormes sumas de dinero en preparativos bélicos. Nosotros, con desconfianza, soñáramos en ellos jamás se trató de la constitucionalidad o inconstitucionalidad de la Ley de Defensa de la Democracia, no tengo inconveniente de lo nuestro. Esto era posible por la condición psicológica que se señaló: por la imposibilidad que tienen los dictadores de saber la verdad; no la conocen nunca. Porque había un gran pueblo tras él que no lo

Periodo extraordinario.

Eisenhower concurrirá a la NU

Propondrá Plan para Fomento Económico de los países del C. Oriente

NACIONES UNIDAS, 12. (UPI).— El Presidente Eisenhower, según se ha sabido, propondrá mañana en la Asamblea General de las Naciones Unidas, reunida en período extraordinario de sesiones, un amplio plan para el fomento económico de los países del Cercano Oriente, que sería administrado por un organismo regional, con sus propios fondos.

Eisenhower, que piensa hablar durante treinta minutos, ofrecerá en su discurso, Eisenhower, preparará el terreno para la posible presentación de una serie de proyectos de resolución, tanto por Estados Unidos como por algunos de las demás Potencias Occidentales, para estabilizar la situación política del Líbano y de Jordania, y poder retirar las fuerzas que Estados Unidos y Gran Bretaña, tiene en estos dos países.

El proyecto de Eisenhower, se dio a conocer en momentos en que Estados Unidos daba un nuevo paso a la situación política del Cercano Oriente, ordenando el primer retiro de marinos del Líbano.

La decisión de Eisenhower, de dar ayuda financiera al proyectado organismo regional para el Cercano Oriente, representa un cambio en la política anterior de Estados Unidos que insistía en el mejoramiento de las condiciones de vida en la región por medio únicamente de préstamos de institutos crediticios como el Banco Mundial o de acuerdos bilaterales con cada país.

Se espera que Eisenhower, y el Secretario de Estado, John Foster Dulles, trabajarán esta noche en la terminación del discurso en Nueva York.

La ayuda de Estados Unidos a dicho organismo si los demás, estados miembros de las Naciones Unidas, convinieran en asociarse al proyecto, siempre que éste fuera aceptable para los países árabes.

Eisenhower, que llegó esta noche a Nueva York, procedente de Washington, tratará también del problema de la "agresión indirecta", y pedirá a los demás países, que eviten inmiscuirse en los asuntos del Cercano Oriente.

formado que tratará de lograr que la Asamblea General, apruebe el retiro inmediato de las fuerzas que tienen Estados Unidos y Gran Bretaña en el Líbano y Jordania, respectivamente, y autorice a las Naciones Unidas para salvaguardar las fronteras de estos dos países.

Se nota sorpresa en los círculos diplomáticos norteamericanos, por el tono moderado del proyecto anunciado, así como por el hecho de que Moesi, haya convenido finalmente en que sea las Naciones Unidas, las que asuman la responsabilidad por la paz de la región. Sin embargo, es de esperar que Dulles se oponga a la aceptación del proyecto en la forma en que está redactado, ya que de la impresión de que la situación del Cercano Oriente obedece a la presencia de las fuerzas norteamericanas y británicas, mientras que Estados Unidos sostiene que las fuerzas llegaron precisamente porque ya existía una situación delicada.

Es entendido también que Dulles, está convencido de que la Asamblea General no debería ocuparse en esta oportunidad del conflicto árabe israelí; pero que no se opondrá a toda medida que pudiera poner fin a la agresión indirecta o que tuviera un efecto saludable en las relaciones entre árabes y hebreos.



NUEVA YORK.— Carol Christensen, Embajadora de Buena Voluntad de la ciudad de Nueva York, posa, el 12 de agosto, frente al Ayuntamiento de aquí, con caritas que el Alcalde Wagner le dio para sus colegas sudamericanos. Carol, que fue electa Reina del Festival de Verano, visitará Buenos Aires, Sao Paulo, Montevideo y Rio de Janeiro. — (Radiofoto UPI.)

Reunión de Ministros de Economía americanos propicia el Ecuador

WASHINGTON, 12. (UPI).— Ecuador pidió hoy una pronta reunión de los Ministros de Economía de las 21 repúblicas americanas, para echar los cimientos de un banco de fomento interamericano.

El Embajador ecuatoriano, José R. Chiriboga, hizo la petición inmediatamente después de haber anunciado los Estados Unidos, en un importante cambio de norma política, que apoyarían la creación de un Organismo Financiero Interamericano.

El Embajador dijo que su Gobierno cree que la carta orgánica del banco debe formularse en una sesión extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, a la que asistan los Ministros de Economía.

El Gobierno del Ecuador, según Chiriboga, propondrá formalmente la reunión extraordinaria en una próxima reunión del Consejo.

En una declaración, el Diplomático, elogió la decisión norteamericana de apoyar la creación del banco. La declaración fue anunciada a primera hora de hoy por Douglas Dillon, Subsecretario de Estado adjunto para asuntos económicos.

Según Dillon, los Estados Unidos están dispuestos a considerar el establecimiento de una Institución Regional Interamericana de Fomento que

recibirá apoyo de todos los países miembros de ella.

"A consecuencia de los informes dados por estos representantes del Consejo Económico la siguiente declaración:

"Como ustedes saben, el Gobierno de los Estados Unidos hace tiempo que viene dedicando creciente atención a los problemas económicos de la América Latina. Desde hace un año han hecho visitas a la región el Vicepresidente, el Secretario del Tesoro Anderson, el doctor Milton Eisenhower, y aún muy recientemente, el Secretario Dulles.

"Las protestas de los países miembros de ella. Pero si el resplandor ni la nube tuvieron las características características de la prueba del primero de agosto en curso, que se hizo sin anuncio previo alguno. En esa oportunidad, el resplandor iluminó los cielos con una luz ennegrecida, y dejó la bola de fuego y la nube en forma de hongo características de las explosiones atómicas. Un testigo declaró que la explosión del primero de agosto fue visible durante más de cinco minutos.

Las protestas de los países en esa oportunidad al parecer persuadieron a las autoridades de la necesidad de anunciar la explosión de hoy, que fue la de un proyectil teleguiado con una carga atómica.

Explosión atómica en cielos de Honolulu

HONOLULU, Hawaii, 12. (UPI).— La Comisión de Energía Atómica dijo hoy un proyectil con una carga atómica desde la Isla Johnston, pero la explosión fue un tanto decepcionante para los miles de curiosos que esperaban ver desde Hawaii, a setecientos millas de distancia.

La explosión iluminó los cielos de Honolulu por una fracción de segundo, con un resplandor gigantesco rosa-amantillado. Un minuto y medio después, en el horizonte apareció una nube grisácea en forma de hongo, que fue visible por menos de tres minutos.

Unos docientos cincuenta mil habitantes, que habían tenido información de que en algún momento de la noche iba a producirse la ex-



El puerto de Portland.— RECIBIMIENTO AL "NAUTILUS" con una carga de uranio de un kilo ha navegado ya 66.000 millas

RECIBIMIENTO AL "NAUTILUS"

Una carga de uranio de un kilo ha navegado ya 66.000 millas

—El submarino funcionó mejor en el agua fría del Arctico.

—La capa de hielo, tiene un promedio de 3.600 metros de espesor, y hay algunas partes hasta de 15 metros.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El hielo del Mar Arctico, está en movimiento constante, y hay masas flotantes hasta de 15 kilómetros de largo.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

—El "Nautilus" navegó con claridad de la superficie, observando el hielo de arriba, la vigilancia normal de "sonar" hacia delante, 10 unidades de equipo sonoro tanteando la zona de hielo de la superficie.

—Hay una cordillera submarina de 3.750 metros de altura entre Canadá y Rusia. Sus picos llegan hasta 750 metros de la superficie.

Aviones a reacción de China Comunista sobre isla Quemoy

TAIPEI, miércoles 12. (UPI).— China Comunista envió ayer 18 escuadrillas de aviones de caza a reacción, a la isla de Quemoy, ocupada por los nacionalistas, en una demostración de fuerza de poder aéreo en el peligroso Estrecho de Formosa, y hoy la bombardeó con artillería de costas por tercer día consecutivo.

La artillería antiaérea nacionalista disparó contra un grupo de "Miga" comunistas que voló sobre la isla, y un anuncio nacionalista dice que los de los aviones parecieran haber sufrido averías.

La agencia oficial de información central, nacionalista, dijo que los aviones hicieron 30 vueltas en las inmediaciones y encima de Quemoy, durante un período de 10 horas, a partir de esta mañana. Agregó que cuatro Miga volaron sobre la isla y la artillería nacionalista disparó contra ellos con el resultado de que dos resultaron "probablemente averiados", según el Ministerio de Defensa.

Esta fue la primera vez en la historia de la "pequeña" guerra del Estrecho de Formosa que aviones comunistas volaron directamente encima de Quemoy, la más meridional de las islas nacionalistas adyacentes a Formosa.

La artillería de costa de China Comunista bombardeó a Quemoy con 15 disparos al amanecer, inmediatamente antes de llegar los primeros Miga, según el Ministerio, pero el bombardeo no causó daños ni bajas. La nueva acción aérea intensificó los temores de una posible invasión en Formosa y las islas adyacentes, donde las unidades militares nacionalistas han sido puestas en situación de alerta a fondo para rechazar cualquier intención comunista.

Además, la actividad provocó la prevención del Primer Ministro, Chen Cheng, de que China Nacionalista defendiera sus islas exteriores contra un ataque comunista "a todo riesgo".

Al mismo tiempo, un portavoz militar de los Estados Unidos dijo que todos los aviones norteamericanos en el estrecho entre Formosa y el continente están armados y tienen órdenes de luchar si son atacados.

Bajo la dirección de Vidal, el Partido de Trieste, entonces completamente independiente de Togliatti, se convirtió en un poderoso grupo dentro de la izquierda comunista.

Hubo persistentes rumores en aquella ocasión de que Moscú había encargado a Vidal, de la izquierda comunista, y el sabotaje contra Tito en Yugoslavia.

Cuando Nikita Khrushchev fue a Belgrado en 1955, para hacer las paces con Tito, Vidal fue el único líder comunista que osó desaprobar su gesto. Criticó a Khrushchev en un artículo publicado en el periódico local del Partido que el Partido italiano ignoró por completo.

El Departamento de la Defensa informó hoy que otro submarino nuclear de Estados Unidos, el "Skate", ha repetido la hazaña del "Nautilus", con un viaje transpolar por debajo del casquete de hielo del Arctico.

El "Skate", según anunció el Departamento de la Defensa, salió de Nueva Londres (Connecticut), el 30 de julio y cruzó el Polo Norte a las 2:42 de la tarde, hora de verano de Nueva York.

Después de cruzar el polo, el "Skate" salió a la superficie a unas 40 millas de distancia, aprovechando una abertura en la masa polar y, dio su posición por radio desde ese punto.

El Departamento dijo que se trata de una misión exploradora, y que el "Skate" continúa su misión. El Departamento de la Defensa no anunció el destino del "Skate", pero es muy posible que esté explorando el canal submarino que

Trece jordanos condenados a muerte por conspirar contra régimen de Hussein

AMMAN, 12. (UPI).— Trece jordanos fueron condenados hoy a muerte por un tribunal militar de tres miembros, por conspirar contra el régimen del Rey Hussein y de introducir ilegalmente desde Siria armas en el país.

Otros ocho que habían sido condenados, también a la pena capital vieron cambiada la sentencia a 15 años de prisión en vista de su juventud. A otros dos condenados a muerte se les conmutó la sentencia a prisión perpetua, porque ayudaron a la policía en su investigación.

Las penas de muerte dictadas, las primeras desde que comenzó la crisis actual, indican la determinación del Gobierno de poner fin al contrabando de armas que desde Siria se abastecía a las fuerzas de la Guardia Real.

Los contrabandistas de armas fueron capturados en una serie de operaciones cumplidas por la Legión Árabe, el Ejército Jordano, a lo largo de la frontera siria. Hubo incluso un combate cerca de Kafir El Soum, en que un contrabandista resultó herido.

Se denunció durante el proceso que las armas, fusiles, subametralladoras y piezas antitanque, fueron suministradas por la Oficina de Inteligencia de Siria, para que se empleasen en un golpe que se proyectaba contra el Rey Hussein.

Conforme a la ley marcial vigente en Jordania, no cabe apelación para las sentencias de un tribunal militar; pero deben ser confirmadas por el Consejo de Ministros y el Rey, que puede condecorar o conmutar.

Los contrabandistas de armas fueron capturados en una serie de operaciones cumplidas por la Legión Árabe, el Ejército Jordano, a lo largo de la frontera siria. Hubo incluso un combate cerca de Kafir El Soum, en que un contrabandista resultó herido.

Se denunció durante el proceso que las armas, fusiles, subametralladoras y piezas antitanque, fueron suministradas por la Oficina de Inteligencia de Siria, para que se empleasen en un golpe que se proyectaba contra el Rey Hussein.

Conforme a la ley marcial vigente en Jordania, no cabe apelación para las sentencias de un tribunal militar; pero deben ser confirmadas por el Consejo de Ministros y el Rey, que puede condecorar o conmutar.

Los contrabandistas de armas fueron capturados en una serie de operaciones cumplidas por la Legión Árabe, el Ejército Jordano, a lo largo de la frontera siria. Hubo incluso un combate cerca de Kafir El Soum, en que un contrabandista resultó herido.

Se denunció durante el proceso que las armas, fusiles, subametralladoras y piezas antitanque, fueron suministradas por la Oficina de Inteligencia de Siria, para que se empleasen en un golpe que se proyectaba contra el Rey Hussein.

Conforme a la ley marcial vigente en Jordania, no cabe apelación para las sentencias de un tribunal militar; pero deben ser confirmadas por el Consejo de Ministros y el Rey, que puede condecorar o conmutar.

Los contrabandistas de armas fueron capturados en una serie de operaciones cumplidas por la Legión Árabe, el Ejército Jordano, a lo largo de la frontera siria. Hubo incluso un combate cerca de Kafir El Soum, en que un contrabandista resultó herido.

Se denunció durante el proceso que las armas, fusiles, subametralladoras y piezas antitanque, fueron suministradas por la Oficina de Inteligencia de Siria, para que se empleasen en un golpe que se proyectaba contra el Rey Hussein.

Stroessner inicia el próximo viernes nuevo periodo presidencial

ASUNCION, 12. (UPI).— El Ministerio del Interior, con ligeras variaciones, secundará en sus labores gubernativas al general Alfredo Stroessner, en su nuevo periodo presidencial de cinco años, que se iniciará el viernes próximo.

Se tienen informaciones de que serán confirmados en sus cargos actuales, el Ministro del Interior, Edgar Franzen; el Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Sapena Pastor; el Ministro de Hacienda, César Benítez; el Ministro de Defensa, general Marcial Samaniego; el Ministro de Obras Públicas, general Mario Coscia; y el Ministro de Industrias y Comercio, Fabio Da Silva.

Ya están en esta capital, para los días de la treinta y dos misiones especiales, extranjeras, que asistirán a la inauguración del nuevo periodo presidencial de Stroessner, entre ellas los Ministros de Relaciones Exteriores de cuatro países.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

Boy llegó una escuadrilla militar brasileña, formada por diez aviones a reacción, y mandados plegarán ciento tres aviones civiles de diversas ciudades brasileñas con gente que asistirá a la ceremonia y a la conmemoración de la fundación de la capital.

REPUUESTOS AUTOMOVILES KAISER Henry's MOTOROS COMPANIA 1243 AL FONDO ENTRADA AUTOS LOS SERENOS 459 ATENCION 9 a 12 TARDE 3 a 6 P.M.

formalita... el moderno revestimiento plástico solidificado para cubiertas de muebles, mesones y muros. Su uso se ha generalizado en todo el mundo: en el hogar, teatros, laboratorios, fuentes de soda y bares, Bancos y en la fabricación de ascensores, buses, carros de ferrocarril, etc. Su superficie pulida como espejo en planchas de 2 mts. de largo se produce en diseños madera, lino y unicolores. ES UN PRODUCTO GENERAL INSA EXCLUSIVO DE SEVERO H. UNDURRAGA MERCED 10 FONDO 87082

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRA VENTAS Gordos extraordinarios CON SUS COMPRAS DE AGOSTO USTED PARTICIPA EN EL... 1 Premio de \$ 15.000.000 1 Premio de \$ 10.000.000 6 Premios de \$ 5.000.000 194 Premios de \$ 500.000 UN TOTAL DE 202 PREMIOS CON CIENTO CINCUENTA Y DOS MILLONES DE PESOS DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

NEGOCIACIONES

Posición de Brasil frente al Campeonato Sudamericano de Buenos Aires.— (Por JACOBO BRESLER)

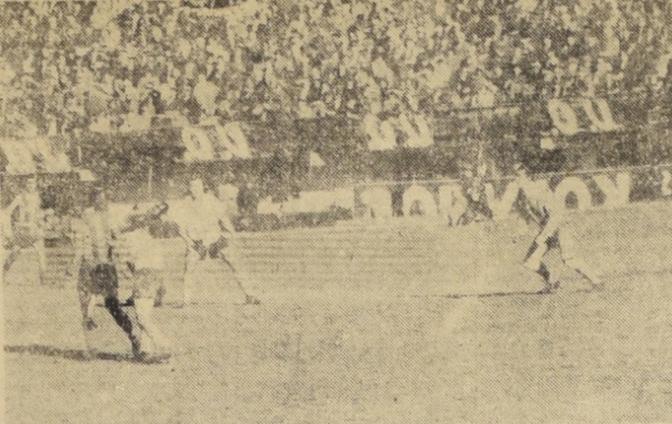
CUANDO EN EL AÑO 1952, la Asociación Central de Fútbol de Chile organizó el Primer Campeonato Panamericano de Fútbol, como no podía ser de otra manera invitó al Uruguay a participar de dicho torneo. El fútbol celeste en esa época, era la primera potencia mundial futbolística. Cuatro títulos universales, jalonaban su rica historia.

La Asociación Uruguaya de Fútbol, estaba aquella invitación pidió por TODA su intervención en el campeonato, si mal no recuerdo, doce mil dólares. Estos doce mil dólares que pedían los dirigentes uruguayos, dio origen a muchos comentarios, y no falta un colega amigo, que dice que el fútbol uruguayo se ponía en "redete". Otridaron en aquella oportunidad esos críticos, que Uruguay, luego de haber conquistado el Campeonato del Mundo el 16 de Julio de 1950, en Maracanã, en ese Primer Panamericano haría su participación en público y que la propaganda de prensa, mural y radial se hacía sobre la base de "Uruguay Campeón Mundial de Fútbol".

Se realizó el torneo y Uruguay entró a perder prestigio —que continúan hasta hoy— y plata. Porque cuando la Asociación Uruguaya de Fútbol hizo el balance de aquellos doce mil dólares, resulta que tuvo un superávit a su favor de \$ 54 oro uruguayo, algo así como tres mil pesos chilenos de aquella época. En cambio, la Asociación Central de Fútbol tuvo un superávit que le permitió comprarse la casa que actualmente es su sede, en Cienfuegos y Erasmo Escala. Y esto está bien, porque como dijo alguien, "los negocios son los negocios".

Ahora, don Joao Havelange, presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, emite una declaración, que hay que tomarlo como un comunicado oficial, donde dice que la selección de Brasil no participará en el próximo Sudamericano de Buenos Aires, a menos que se le paguen treinta mil dólares POR PARTIDO, ya que diez mil dólares se le ofrece ahora a cualquier equipo brasileño por actuar en Europa. Y frente a esta declaración de don Joao, nadie dice nada. Porque aquellos mismos que en 1952 tildaron a Uruguay de "vedette" no estarían equivocados al catalogar a Brasil como "los brasileños como siempre". No es que pretenda criticar a nuestros hermanos del Norte, porque en "el pedir no hay engaño", pero lo dicho por el presidente de la C. B. D., me recuerda algo que leí cuando muchacho, del ingeniero Bernard Shaw. Decía éste, que había cinco clases de mentiras: la mentira ordinaria, el boletín meteorológico, los datos de la Dirección de Estadística, la nota diplomática y el comunicado oficial. Porque esta declaración del señor Havelange, que para mí es algo así como un comunicado oficial de la C. B. D., me huele a mentira. Bien saben los dirigentes brasileños, que no hay ningún país que pueda organizar un Sudamericano de Fútbol, sobre la base de que uno de los participantes pueda recibir treinta mil dólares por partido, pero no pueden ignorar que los demás países con algún mérito, se le van a "subir a las barbas" al país organizador y entonces el financiamiento del torneo resulta prácticamente imposible. Y sobre también que es mentira, que cualquier equipo brasileño por actuar en Europa, se le ofrecen diez mil dólares. Los dirigentes europeos, piden mucho por actuar sus equipos en Sudamérica, pero no pagan bien a los equipos de este continente que van a jugar a Europa. Y pruebas al canto. El Club Nacional de Fútbol de Montevideo, triple campeón del fútbol profesional uruguayo, de los años 1953, 1955 y 1957, que ostenta un historial deportivo digno de parangonarse con cualquier equipo brasileño, acaba de finalizar una gira que comenzó en España y terminó en Rusia y recibió por partido, dos mil setecientos dólares, finalizando su tournee con cuatro triunfos, cuatro empates y dos derrotas, y que comenzó en España y terminó en Rusia y recibió por partido, dos mil setecientos dólares, finalizando su tournee con cuatro triunfos, cuatro empates y dos derrotas, y que comenzó en España y terminó en Rusia y recibió por partido, dos mil setecientos dólares, finalizando su tournee con cuatro triunfos, cuatro empates y dos derrotas.

JACOBO BRESLER F.



EL PRIMER CAMPEÓN está cumpliendo el equipo de Atlanta en el Campeonato Argentino de Fútbol Profesional. Va de puntero y el domingo último derrotó a River Plate en su propio campo de Núñez. Aparece aquí un momento de apremio para la valla de Carrizo, quien sale de su arco urgido por los forwards de Atlanta, en medio de la inquietud de Valer y otro compañero de defensa. Atlanta se impuso por tres goles contra cero.

Convencieron Pardo y Mortoriano, ayer

EUGENIO Mortoriano es un valor auténtico. Su prueba de hoy nos ha convencido, y por eso le hemos concedido el derecho de pasar respectivamente que enfrenten pasado mañana a Germán Pardo. Así resumió su impresión acerca de la capacidad del puñalista guaraní, Sergio Pozo, miembro integrante de la Comisión de Bases Profesional, ante el cual se presentó ayer Mortoriano, en el gimnasio de San Francisco de Asís, bajo la dirección de Ricardo Pardo.

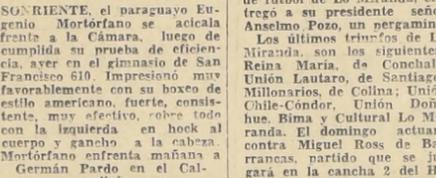
El campeón paraguayo de peso mosca, que mañana pelea en el Campolín con el titular chileno Raúl Vielra, fue el primero en salir a la cancha, donde se mostró firme, recto, muy bien planteado en su ataque, que concentró de preferencia en el cuerpo y gancho a la cabeza y potente golpe que alterna con un gancho alto de la misma mano que suele acompañar a su adversario. En este caso, el plumero argentino Herminio Arizpe y el sudamericano Ricardo Pardo, periodistas del público que se hizo presente en nutrida cantidad, alabaron por personalidad del boxeador guaraní, que sea Germán Pardo mantenga ese poder de atracción que ejerció siempre en los aficionados.

Club Lo Miranda entregó premios

La directiva del Club "Lo Miranda", aprovechando las buenas intervenciones de algunos jugadores, que se consiguieron con sus equipos de fútbol, procedió a repartir los premios a los socios más destacados de la institución. La nómina de los agraciados es la siguiente:

Ángel Pozo, Damián Pérez, Enrique Saavedra, y Ester Pozo, que recibieron el premio Asistencia, Cooperación y Mejor Deportista. El ganador fue el novicio Luis Soto, que obtuvo un trofeo tallado en bronce y un pergamino. Segundos premios se otorgaron a los señores Rafael Padilla, Rogelio Núñez y Jaime Aguilera. Menciones honoríficas a la totalidad de los jugadores, entre otros, Samuel Pozo, en cooperación, asistencia a cancha y mejor deportista. Hermanos Reyes, Claudio Sepúlveda, Waldemar Parra, Artemio González, igualmente entregó pergamino de cooperación a los señores Ángel Torres, Arnoldo Pariz, locutores de Radio Central. En fecha próxima, en otro acto, se entregarán pergaminos similares a los señores Pedro Gajardo, Luis Leiva Sáez, Raúl Vielra y Juan Venegas. El segundo equipo de fútbol de Lo Miranda, entregó a su presidente señor Anselmo Pozo, un pergamino.

Los últimos triunfos de Lo Miranda, son los siguientes: Reina María, de Concepción; Unión Lautaro, de Santiago; Millonarios, de Colina; Unión Chile-Condor, Unión Dohina, Bima y Cultural Lo Miranda. El domingo actuará contra Miguel Ros de Bañados, partido que se jugará en la cancha 2 del Hipódromo Chile. Y para fiestas patrias, actuará con tres elencos en un campeonato cuadrangular con Unión América, Huincahué y Cultural de Lo Miranda. El domingo pasado, ganó con los tres equipos al Sol del Plata, obteniendo un triunfo definitivo.



SONRIENTE, el paraguayo Eugenio Mortoriano se acicala frente a la Cámara, luego de cumplida su prueba de eficiencia. El sábado próximo, enfrentará al campeón uruguayo Waldemir Torres, en un duelo que se jugará en el Campolín. Mortoriano enfrenta mañana a Germán Pardo en el Campolín.

La reunión de mañana contará con tres encuentros más, a ocho rondas cada uno sobresaliendo el de los pesos pesados Luis Urra, que debutó con un buen triunfo, y el de los pesos medios, reciente vencedor de Gustavo Selzer. Las otras dos peleas pondrán frente a frente a Fernando Lizana, campeón de los pesos medios, reciente vencedor de Gustavo Selzer, y a Rómulo Galicia con Fernando Adocar.

El empresario Juan Tobar, así como Vicente Luparello y Ricardo Pardo, formularon una invitación especial al Excmo. Embajador de Paraguay, quien prometió asistir.

Las canchas hizo que los rugbiers se sintieran asimismo más en su elemento.

En San Isidro se enfrentó el crédito local, el Club Atlético y la representación de La Plata, venciendo el primero a 8 a 0. A su vez Deportiva Francesa venció a Buenos Aires a 6 a 0.

HAMBURG, 12 (UPI).— La tenista australiana Lorraine Coblan, se adjudicó hoy el campeonato de singles femeninos del torneo internacional de Alemania, al derrotar a la británica Shirley Bloomer por 6 a 4 y 7 a 5 en la final.

El sueco Sven Davidson ganó, por su parte, la final de singles masculinos al derrotar por 5 a 7, 6 a 6, 9 a 7 y 6 a 3 al belga Jackie Brichant.

El campeonato terminó con el triunfo de la mexicana Yola Ramírez y el ex húngaro Antal Janosi en la final de dobles mixtos, adjudicándose el título al vencer a Thelma Long de Australia y Luis Ayala de Chile por 8 a 6, 6 a 4.

BUENOS AIRES (ANDI).— Libre de la competencia del fútbol de primera "B", cuyos encuentros fueron suspendidos, los estadios de rugby se vieron colmados de espectadores. El estado fangoso de las canchas hizo que los rugbiers se sintieran asimismo más en su elemento.

EL VIERNES ARRANCA EL 2.º CUADRANGULAR DE BASQUETBOL

Valparaíso con Santiago, en el preliminar y el campeón Viña del Mar con la "U" en el encuentro de fondo.

Ha quedado confeccionado por la Federación de Fútbol de Chile, el calendario oficial de partidos del Segundo Torneo Cuadrangular de observación y estudio proyectado por el Comité Organizador del III Campeonato Masculino Mundial de Baloncesto a efectuarse en enero del año próximo en nuestro país, para designar el conjunto que habrá de representar a Chile en esa magna justa.

El programa definitivo de esta competencia, es el que sigue:

VIERNES 15.— A las 10.15 horas: Selección Valparaíso con Selección Santiago. Árbitros: Gacitúa y Badani. A las 11.30 horas: Selección Viña del Mar con Selección Universidad de Chile. Árbitros: Luzzio y Lastra.

SABADO 16.— A las 19.30 horas: Selección Valparaíso con Selección Universidad de Chile. Árbitros: Muñoz y Valdés. A las 20 horas: Selección Viña del Mar con Selección Santiago. Árbitros: Alvarez e Inostroza.

DOMINGO 17.— A las 10.15 horas: Selección Valparaíso con Selección Viña del Mar. Árbitros: Badani y Gacitúa. A las 11.30 horas: Selección Santiago con Selección Universidad de Chile. Árbitros: Muñoz y Valdés.

Se perfila como gran animador de este certamen, el conjunto de Viña del Mar, actual campeón nacional de baloncesto y que, en esta oportunidad se hará representar por los mismos elementos que lo llevaron a la conquista del título en el último Campeonato Nacional de Osorno, salvo Mario Flores, que fue llamado para integrar la Preselección Nacional a Quito, y José Munilla, player radicado en la actualidad en Manantiales. Sin embargo, para compensar las cosas en tal sentido, los viñamarinos contarán ahora con el poderoso refuerzo del colector mellibiano Bruno Romanini, y que va ha sido contratado satisfactoriamente con ellos, preparándose para el torneo que se inicia el viernes en el parquet del gimnasio cerrado del Deportivo Famae, en calle San Ignacio con Franklin.

Atletismo

JORN Gevert, el recordman chileno de los 400 metros vallas, está entrenando muy vamente, y con constancia, aun cuando la realidad es que no había abandonado totalmente su preparación desde que decidió probar fuerzas, cuando sus condiciones se le permitían. Ya dijo algo de vez en cuando, al participar en las selecciones para el sudamericano de Montevideo, pero sin mayores pretensiones que sentir las piernas, gustar de la pista como él sabe hacer. En fin, ambientarse con el deporte favorito, pero sin agotarse con su preparación característica.

EN EL ESTADIO del Manquehue Gevert se pone sus zapatillas tres veces a la semana. Y bajo el control de Kaster Brodersen, la ex figura internacional del deporte, ahora radicado en Santiago, está ensayando nada menos que una nueva prueba: el salto triple, aunque sin olvidar el alto. Las vallas, parece, que las dejará para después, y cuando sus músculos respondan a un esfuerzo más serio.

UNA NOTICIA grata por cierto, no sólo considerando la calidad del técnico especialista que ha sido en las vallas bajas, especialmente, sino lo que su ingreso a esa prueba puede significar para el atletismo chileno, escasos de valores en ella, desde que Carlos Vera la abandonó. Y es inducida por el Gevert se ha decidido a practicarla, no será para lograr marcas mediores, sino sobre 14.50 o 14.60 metros sin el debut, algo menos solamente. Lo que quiere decir que tiene confianza en su capacidad de ganar, y en amagar los 15 metros a corto plazo, y de ahí seguir aumentando el registro. Divagaciones de la imaginación, que tiene de gen de conocimiento, que tiene de la capacidad de quien este año, puede otra vez figurar ya en la nueva especialidad, o en la que detenta la marca nacional.

DIETER, su hermano, también trabajo firme, corrigiendo vacíos de su acción, como su precaria velocidad. Es muy lento, y con ello moldea su distancia que no obtiene sino en distancias que debería. Por eso, entonces hemos sabido que Brodersen está preocupado de modificarle tal aspecto técnico, que debe llevarle a más de los 46 metros en su máxima vez, y que explicaría, además, su falta de regularidad demostrada en las pocas ocasiones que se le vio en el foso el año pasado. Gevert, el primero de la familia, acompañará al recordman Hernán Haddad en sus intentos de llegar a los 50 metros.

EL ATLETISMO argentino sigue realizando circuitos para sus fundistas, en los que han participado algunas de sus figuras. Así, el otro día el club Talleres, según información que nos envía Guillermo Aparicio desde Buenos Aires, organizó el primer circuito Remedios de Escalada, sobre 12 kilómetros. Se impuso en excelente forma, el bien dotado y joven Luis Sandovál, del club Independiente, que es quien sigue en el ranking actual a Lemos y Suárez. Su tiempo de 32.32" tiene el atenuante de haber corrido en terreno fangoso e inapropiado. 2.º, 3.º y 4.º, llegaron Egidio Rinaldi, Osvaldo Sasal y Mario Díaz.

OTRA PRUEBA de los transandinos han sido los 8 kilómetros para aficionados libres que se corrieron en la pista del Parque Centenario, y en disputa del trofeo Manuél Adolfo Ortiz, prueba que se efectuaba por quinta vez. Participaron 17 competidores, imponiéndose Ricardo Méndez, de Unión Deportiva Argentina con un ranking actual a Lemos y Suárez. Su tiempo de 32.32" tiene el atenuante de haber corrido en terreno fangoso e inapropiado. 2.º, 3.º y 4.º, llegaron Egidio Rinaldi, Osvaldo Sasal y Mario Díaz.

ESPAÑA ganó a Portugal en un torneo realizado en Lisboa, debiendo especialmente el dominio hispano en las pruebas de pista. Como quedó demostrado al ganar los 800, 5.000, 3.000 metros, y también los 110 metros vallas. Algunos resultados: 110 metros vallas, Comprá (E) 15.4"; 200 metros, Antonio Fariá (P) 22.4"; lanzamiento de la bala, Vidal Cuadros (E) 13.31 metros; 5.000 metros, Molins (E) 14.4"; clasificándose 2.º el portugués Manuel Fariá, ganador de la San Silvestre, de Sao Paulo, de 1956 y 1957, y que anotó 14.32.2"; 3.000 metros steeplechase, Alfonso (E) 9.15.8"; y lanzamiento martillo, Eduardo Albuquerque 31.10 metros; y Oarriaga (E), 46.99 metros.

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las excavaciones, entubaciones y extracción de escombros, supuesto OFICIAL MUNICIPAL DE VALDIVIA, con un presupuesto oficial de \$ 4.856.750.—

Las propuestas se abrirán en las salas de despacho del señor Intendente de la Provincia de Valdivia y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 22 del presente mes, a las 16 horas.

Bases y antecedentes se podrán consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 8 de agosto de 1958.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

EJERCITO DE CHILE

DEPARTAMENTO DE SANIDAD MILITAR

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámbese a PROPUESTAS PUBLICAS para proveer al Departamento de Sanidad Militar, de medicamentos, drogas, material de curación y elementos sanitarios, para atender las necesidades de las Enfermerías del Ejército.

Las bases, condiciones y especificaciones a disposición de los interesados en la Jefatura del Departamento de Sanidad ubicada en el Hospital Militar Providencia N° 2434.

La propuesta se abrirá el jueves 14.VIII.958, a las 11 horas, en la Jefatura del mencionado Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SANIDAD

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

AVISO

Solicita Concesión Definitiva de Servicio Público para Línea de Transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios.

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios, entre las centrales Sauzal y Sauzalito.

Esta línea destinada a llevar la energía que genera la central Sauzalito, una vez terminada su construcción, tendrá una longitud de 2.968 Km. y en su recorrido, atraviesa los predios que pertenecen a la Empresa Nacional de Electricidad S.A. y cuya servidumbre se indican en los que será necesario establecer servicios Eléctricos.

Nombre del propietario — Nombre del predio — Long. de predio

ENDESA	Caminio Público	1.000
Fiscal	Canal Nuevo Cachapal	1.000
Fiscal	FF. CC. Rancagua-EI	1.000
Braden Copper Co.	Teniente	1.000
Alberto Valdivia	Tejas Verdes	1.000
ENDESA	Estación Fuenzalida	1.000
Braden Copper Co.	Estación Fuenzalida	1.000
ENDESA	Calle	1.000

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, dentro del plazo de 30 días contados desde esta fecha, y de conformidad con la Disposición General de Servicios Eléctricos, se presente escrito y en duplicado, al Director General de Servicios Eléctricos y de Gas.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

Suministro 10.000 m3. arena lavada

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto número 1187, Sec. 2.ª, de 21 de Julio en curso, ha resuelto lo siguiente:

Llámbese a Propuestas Públicas para el suministro de 10.000 m3. de arena lavada, para la Dirección de Pavimentación de Santiago.

La apertura de las Propuestas se efectuará el día 14 de agosto próximo, a las diecisiete horas, en la Secretaría de Comisiones, 2.º piso, Ilustre Municipalidad.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier N° 13.

GERMAN CORTES MALDONADO

Tesorero Municipal.

FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES

SE LLAMA A PROPUESTAS PUBLICAS

Para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán a las 16 horas en punto, de los días que se indican, en el Departamento de Materiales y Almacenes, Estación Alameda.

EL 22 DE AGOSTO DE 1958 GRUPOS N.ºs 28 y 25

ACEROS PARA HERRAMIENTAS, 23.850 Kgs.; BARRAS DE ACERO PERFORADO para BOCINAS, 19.100 Kgs.; 11.865 CARBUNOS METALICOS. Todo este material, de diversos tipos y medidas.

EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1958 GRUPO N.º 51

CONDUCTORES ELÉCTRICOS: 33.300 Kgs. ALAMBRE DE COBRE, redondo, desnudo: 2.600 mts. CABLE COBRE desnudo: 720 Kgs. ALAMBRE COBRE doble torcido: 1.550 Kgs. ALAMBRE COBRE doble esmalte: 57.000 mts. ALAMBRE COBRE ESTANADO torro al trenzado: 44.850 mts. CABLE COBRE ESTANADO: 8.300 mts. CORDON COBRE flexible esp. para uso rudo: 2.000 mts. CABLE DE SEÑALES MULTIPLES: 11.600 mts. CABLE TELEFONICO: 5.000 Kgs. CABLE ALUMINIO duro: 121 Kgs. ALAMBRE, tipo NICHROME, 5.000 mts. ALAMBRE COBRE torcido: 10.000 mts. CABLE COBRE flexible: ALAMBRE tipo NIQUELINA: ALAMBRE de PLATA p. fusibles, etc., etc.

Todos estos materiales de diversos tipos, usos y medidas.

EL 10 DE OCTUBRE DE 1958 GRUPOS N.ºs 37-38

REPUESTOS PARA LOCOMOTORAS, COCHES Y CARROS: 64 BIELAS acoplamiento; 76 BIELAS auxiliar p. locomotoras; 140 MANOMETROS VAJOR; 133 INYECTORES; 78 LUBRICANTES DETROIT; 46.530 TUBOS DE ACERO sin costura; 205 TUBOS SERPENTIN de 1 1/2" para locomotoras Mikado y Sta. Fe; 140 TUBOS SERPENTIN p. caldero de locomotoras; 490 REPUESTOS p. ALIMENTADOR MECANICO Berkley; 660 REPUESTOS INYECTORES METCALFE; 2.950 TUBOS DE VIDRIO p. lubricadores; 1.300 TUBOS DE VIDRIO p. válvulas; 400 VIDRIOS PLANOS estándar; 200 REPUESTOS p. BOMBAS Worthington de alimentación calderas de locomotoras; 500 AMORTIGUADORES MINER; 1.000 RESORTES HELICOIDALES dobles p. amortiguadores Miner; 200 AMORTIGUADORES YALE; 100 CUERDAS p. amortiguadores Yale, etc.

Todos estos materiales de diversos tipos y medidas.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes, todos los días hábiles, de 15 a 18 horas, excepto sábados, que se atenderá de 10 a 12 horas.

El Jefe del Depto. de Materiales y Almacenes

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

Suministro 10.000 m3. arena lavada

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto número 1187, Sec. 2.ª, de 21 de Julio en curso, ha resuelto lo siguiente:

Llámbese a Propuestas Públicas para el suministro de 10.000 m3. de arena lavada, para la Dirección de Pavimentación de Santiago.

La apertura de las Propuestas se efectuará el día 14 de agosto próximo, a las diecisiete horas, en la Secretaría de Comisiones, 2.º piso, Ilustre Municipalidad.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier N° 13.

GERMAN CORTES MALDONADO

Tesorero Municipal.

DEPORTE EXTRANJERO

OSAKA, JAPON, 12 (UPI).— José Marcelino Benítez, ganó hoy la duodécima etapa de la vuelta ciclista de Portugal, cubriendo los 18 kilómetros entre Torres Novas a Castelo Branco en 5:09.29.

Alves Barbosa que terminó tercero con el mismo tiempo retuvo el Jersey amarillo.

Quedaron en las posiciones siguientes estos corredores:

2.º, Sousa Cardoso, Porto; 3.º, Alves Barbosa, Sangaalhos; 4.º, José Carlos Calvalho, Porto; 5.º, Pedro Polainas, Sporting; 6.º, Américo Raposo, Sporting; 7.º, Antonio Pedro Junior, Sporting; 8.º, Jorge Corvo, Tavira; 9.º, Antonio Joaquim dos Santos, Academia; 10.º, J. Pedro de Carvalho, Sporting. Todos con el mismo tiempo.

BUENOS AIRES (ANDI).— Libre de la competencia del fútbol de primera "B", cuyos encuentros fueron suspendidos, los estadios de rugby se vieron colmados de espectadores. El estado fangoso de las canchas hizo que los rugbiers se sintieran asimismo más en su elemento.

En San Isidro se enfrentó el crédito local, el Club Atlético y la representación de La Plata, venciendo el primero a 8 a 0. A su vez Deportiva Francesa venció a Buenos Aires a 6 a 0.

HAMBURG, 12 (UPI).— La tenista australiana Lorraine Coblan, se adjudicó hoy el campeonato de singles femeninos del torneo internacional de Alemania, al derrotar a la británica Shirley Bloomer por 6 a 4 y 7 a 5 en la final.

El sueco Sven Davidson ganó, por su parte, la final de singles masculinos al derrotar por 5 a 7, 6 a 6, 9 a 7 y 6 a 3 al belga Jackie Brichant.

El campeonato terminó con el triunfo de la mexicana Yola Ramírez y el ex húngaro Antal Janosi en la final de dobles mixtos, adjudicándose el título al vencer a Thelma Long de Australia y Luis Ayala de Chile por 8 a 6, 6 a 4.

BICICLETAS

BIANCHI y "FREJUS"

COMARAS NACIONALES

Todas las medidas, Bicycletas, modelos paseo, carrera y niños.

Tubulares Italianas "Pirelli" y "Gadoli"

INDEPENDENCIA 470

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las excavaciones, entubaciones y extracción de escombros, supuesto OFICIAL MUNICIPAL DE VALDIVIA, con un presupuesto oficial de \$ 4.856.750.—

Las propuestas se abrirán en las salas de despacho del señor Intendente de la Provincia de Valdivia y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 22 del presente mes, a las 16 horas.

Bases y antecedentes se podrán consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 8 de agosto de 1958.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

EJERCITO DE CHILE

DEPARTAMENTO DE SANIDAD MILITAR

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámbese a PROPUESTAS PUBLICAS para proveer al Departamento de Sanidad Militar, de medicamentos, drogas, material de curación y elementos sanitarios, para atender las necesidades de las Enfermerías del Ejército.

Las bases, condiciones y especificaciones a disposición de los interesados en la Jefatura del Departamento de Sanidad ubicada en el Hospital Militar Providencia N° 2434.

La propuesta se abrirá el jueves 14.VIII.958, a las 11 horas, en la Jefatura del mencionado Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SANIDAD

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

AVISO

Solicita Concesión Definitiva de Servicio Público para Línea de Transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios.

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios, entre las centrales Sauzal y Sauzalito.

Esta línea destinada a llevar la energía que genera la central Sauzalito, una vez terminada su construcción, tendrá una longitud de 2.968 Km. y en su recorrido, atraviesa los predios que pertenecen a la Empresa Nacional de Electricidad S.A. y cuya servidumbre se indican en los que será necesario establecer servicios Eléctricos.

Nombre del propietario — Nombre del predio — Long. de predio

ENDESA	Caminio Público	1.000
Fiscal	Canal Nuevo Cachapal	1.000
Fiscal	FF. CC. Rancagua-EI	1.000
Braden Copper Co.	Teniente	1.000
Alberto Valdivia	Tejas Verdes	1.000
ENDESA	Estación Fuenzalida	1.000
Braden Copper Co.	Estación Fuenzalida	1.000
ENDESA	Calle	1.000

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, dentro del plazo de 30 días contados desde esta fecha, y de conformidad con la Disposición General de Servicios Eléctricos, se presente escrito y en duplicado, al Director General de Servicios Eléctricos y de Gas.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

AVISO

Solicita Concesión Definitiva de Servicio Público para Línea de Transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios.

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 13.800 voltios, entre las centrales Sauzal y Sauzalito.

Esta línea destinada a llevar la energía que genera la central Sauzalito, una vez terminada su construcción, tendrá una longitud de 2.968 Km. y en su recorrido, atraviesa los predios que pertenecen a la Empresa Nacional de Electricidad S.A. y cuya servidumbre se indican en los que será necesario establecer servicios Eléctricos.

Nombre del propietario — Nombre del predio — Long. de predio

ENDESA	Caminio Público	1.000
Fiscal	Canal Nuevo Cachapal	1.000
Fiscal	FF. CC. Rancagua-EI	1.000
Braden Copper Co.	Teniente	1.000
Alberto Valdivia	Tejas Verdes	1.000
ENDESA	Estación Fuenzalida	1.000
Braden Copper Co.	Estación Fuenzalida	1.000
ENDESA	Calle	1.000

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, dentro del plazo de 30 días contados desde esta fecha, y de conformidad con la Disposición General de Servicios Eléctricos, se presente escrito y en duplicado, al Director General de Servicios Eléctricos y de Gas.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

ARMADA DE CHILE

Escuela Naval Arturo Prat

Propuesta Pública N° 47/1958

Llámbese la atención al comercio para presentación de propuestas públicas por 130 ESPADAS CON DRAGON, para oficiales.

FECHA APERTURA: 22 de agosto de 1958, a las 10 horas.

Bases, solicitáricas directamente a la Sección Adquisiciones: Casilla 23-V, Valparaíso. EL DIRECTOR

EE. U. U. DEBE VENIR AL MUNDIAL DE BASQUETBOL

Difficultades para que los campeones mundiales y olímpicos puedan enviar una Selección Nacional por encontrarse en pleno período de competencia oficial, dio a conocer anoche a la prensa, el presidente de la Federación Chilena, señor Sabino Aguad.— Importancia de la presencia del cuadro norteamericano en la justa de enero próximo en Chile.— Cómo podría solucionarse el problema.

ANOCHÉ, el Comité Organizador del III Campeonato Mundial de Basquetbol Masculino, a celebrarse en enero de 1959, en Santiago, dio a la prensa una mala noticia: "La infuista nueva, por tratarse de quien se trataba, actuales campeones mundiales y olímpicos, no puede ser invitada a competir en el grupo de periodistas especialmente citados por el comité que preside don Sabino Aguad, para conocer algunos detalles de organización de la justa internacional del año próximo en nuestro país.

Luego vinieron las razones invocadas por la gran nación del norte para declinar la invitación formulada oficialmente por Chile en 1956, para asistir al próximo Torneo Mundial que organizaría en 1959; que luego confirmó, también protocoladamente, el presidente de la Federación de Basquetbol de Chile, señor Sabino Aguad, en Melbourne, con ocasión de los Juegos Olímpicos de Australia, donde hizo entrega al presidente de la delegación chilena estadounidense de un pergamino y una nota oficial al respecto, y que, finalmente, este mismo dirigente, en nombre de Chile, ratificó el año pasado, en el II Campeonato Femenino Mundial de Basquetbol de Brasil. Estas no eran otras que las razones que el equipo norteamericano se encontraba en pleno período de competencia oficial y que, en tales circunstancias, le era materialmente imposible designar un seleccionado, concentrarlo, entrenarlo y luego mandarlo a Chile.

Encontramos justificado el desaliento que se ha apoderado de los organizadores del Tercer Mundial de Basquetbol, al conocer este anuncio de los Estados Unidos. La no concurrencia de los monarcas casi absolutos del deporte que ellos mismos inventaron y que tanto se ha difundido por el mundo, acrecenta los dolores de la competencia oficial y que, en tales circunstancias, le era materialmente imposible designar un seleccionado, concentrarlo, entrenarlo y luego mandarlo a Chile.

Tienen razón, pero no participamos de su pesimismo. La es definitiva. De aquí a fin de año, queda algún camino que recorrer y se pueden tentar muchos recursos para buscar solución al problema. A las autoridades norteamericanas tan poderosas y capacitadas como cualquiera selección de Estados Unidos. Recordamos, entre otros, las visitas del "Phillips", de los "Chevrolet" de Denver, de los "All Stars" (dos veces) y del poderoso team de la Universidad de Yale. Si la entidad máxima del baloncesto norteamericano puede en estos momentos—por razones de competencia—enviar un Seleccionado Nacional, bien podría entregar su representación a cualquiera de sus mejores elencos, reforzándolo con elementos de otros "teams" si lo estima conveniente y estamos seguros que éste lo haría tan bien como un seleccionado, jugando como los hijos del norte juegan y como ellos sólo saben hacerlo.

Con ello quedaríamos satisfechos: el campeonato no perdería en importancia y jerarquía y el éxito del torneo que tanto preocupa a nuestros dirigentes, estaría asegurado. Y los campeones cumplirían consigo mismos y con los demás.

El séptimo asalto fue el mejor de Centella, descargando un fuerte gancho de izquierda abriendo una línea hacia el ojo izquierdo de Feaster. Los periodistas junto al ring opinaron que se había continuado la pelea. Centella la hubiera podido ganar.

Los dos pugiles entraron a pelear con el peso de 137 1/4 libras, pero Centella tiene cinco años de edad más que Feaster y esto se pudo apreciar en la pelea.

BIENOS AIRES (ANDI).— Justo Suárez, el extraordinario peso liviano argentino, cura simpática enfermedad al ring y "barridos", "fre", aún no ha sido superado en este medio, sigue vivo en el recuerdo de sus muchos simpatizantes que pasan las horas de los días de bronce en el teatro de sus mejores batallas, en Luna Park; ahora con motivo del 25 aniversario de su prematuro fallecimiento se le ha rendido un homenaje a su memoria, el que consistió en un acto efectuado en la tumba que guarda sus restos en el cementerio de la Chacarita. Como se puede apreciar el público no quiere a sus ídolos, principalmente los que fueron modelo de corrección y valentía.

FERNANDO GUERRERO. Nulidad de matrimonio. Divorcios. Particiones. Juicios trabajo, arrendamientos. Cheques. Huérfanos. 1294, oficina 42, fono 64539. (GP) HO C.

ADRIAN MOLINA. Abogado. Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidad matrimonial. (GP) HO C.

ELIAS NEGRHE RODRIGUEZ. Juicio del trabajo, Ahumada 131, oficina 318, fono 88387. (GP) HO C.

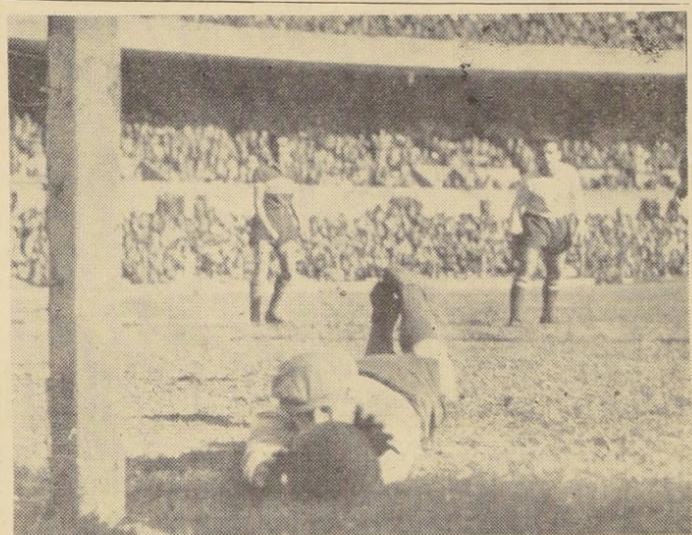
FERNANDO GUERRERO. Nulidad de matrimonio. Acciones 972, oficina 717, 11-13 y 18-20 horas. Atiende provincias. (GP) HO C.

COBRANZAS JUDICIALES. Abogados. Cheques, letras, cobranza rápidamente Nueva York 17, cuarto piso. (GP) 23-8 P.



EL PARTIDO de Huracán y Boca Juniors corresponde a un viejo y enconado clásico del fútbol argentino. Esta vez, en oportunidad de disputarse los encuentros de la fecha del domingo pasado, Huracán ganó por cuatro a cero, en una performance sobresaliente. En esta nota gráfica aparece otra intervención segura y espectacular del arquero Medinaibeytia, de Huracán, que toma la pelota en un salto, en tanto que su compañero Pizarro frena la entrada de un forward boguense.

Ya es un hecho: Héctor Torres vuelve a jugar por Magallanes



MEDINAIBEYIA, arquero de Huracán, jugó un gran partido frente a Boca Juniors, en la última jornada del campeonato argentino. En el grabado, el meta del vencedor atrapa una pelota baja casi junto al poste.

Un poderoso refuerzo para los albicelestes

LUEGO de una conversación telefónica sostenida ayer entre los dirigentes de Magallanes y el jugador argentino Héctor Torres, actualmente en Lima, se llegó a un acuerdo definitivo. Torres regresará a nuestro país en los primeros días de la próxima semana para ponerse inmediatamente a las órdenes de la dirección técnica del cuadro. Como Torres está entrenado, se estima que podrá reaparecer vistiendo la casaca albiceleste en el partido que sostendrá Magallanes en la última fecha de la primera rueda frente a Rangers, en Talca.

Como se recordará, Héctor Torres cumplió en el campeonato del año pasado, una magnífica actuación en la delantera albiceleste y no sólo fue el goleador del cuadro, sino que también influyó poderosamente en la armazón del quinteto ofensivo con su buen sentido de fútbol y su capacidad técnica.

Torres podrá jugar en Magallanes como entrea derecho o izquierdo y, sin lugar a dudas, habrá de ser un poderoso refuerzo para los académicos. Reglamentariamente, Torres es jugador de Magallanes y como tal está inscrito en los registros de la Asociación Central.

UNA IMPORTANTE SESION TENDRA MAÑANA "MEDICINA DEL DEPORTE"

La quinta sesión científica del año se celebrará mañana a las 19.30 horas, en el Auditorium de la Clínica Santa María, organizada por la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte. En la tabla figura en primer lugar, la comunicación del Dr. Alvaro Yáñez del Villar: "Consideraciones sobre medicina de montaña". En segundo lugar se considerará el trabajo de S. P. Letoumov, una de las principales autoridades de la medicina deportiva soviética: "Test funcional del sistema cardiovascular en los deportistas que entrenan sistemáticamente" y que constituye una novedad de gran importancia en el examen de los deportistas, y base del control que ha permitido a los médicos de ese y otros países realizar una verdadera labor de selección de grandes valores, y también de pronósticos en las competencias. El trabajo ha sido traducido por el Dr. Antonio Losada. El tercer punto de la tabla: Revista de Revistas.

La Sociedad Chilena de la Medicina recibió una comunicación de la Federación de Boxeo, que dice relación con las recomendaciones, que la Sociedad hizo para la práctica de este deporte, como conclusión al trabajo científico presentado por los doctores. Borquez, Villavicencio, Arriazada, Schwizer, Velasco y Corvalán, en el Congreso S. A. de esta especialidad de Montevideo, y luego en reuniones científicas en nuestra capital. La nota dice en la parte pertinente: "Esta Federación felicita a la Comisión que tuvo a cargo este valioso trabajo científico que evitará futuros accidentes de gravedad en este deporte. Todas las recomendaciones de su nota se harán llegar a las Asociaciones y serán consideradas en las próximas modificaciones de nuestra reglamentación".

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS	ABOGADOS	MEDICOS	MEDICOS
SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 11 (edificio del Banco Español). Teléfono 36632, de 11.30 a 13 y de 18 a 20 horas. (GP) HO P.	CARLOS MESAM ABOGADO Nulidad matrimonio, exclusivemente. Estado 122, oficina 811 (edificio del Banco Español). Teléfono 36632, de 11.30 a 13 y de 18 a 20 horas. (GP) HO C.	ABDELKARIM DAVIS Señoras, ginecología, ecología, ginecología. Merced 486-A, 33788. (GP) 4-11 38 P.	THOMPSON SCHWARZENBERG Metabolismo, impotencia, obesidad, ginecología. Merced 486-A, 33788. (GP) 4-11 38 P.
MANUEL CARTES Nulidad matrimonio. Divorcios. Particiones. Juicios trabajo, arrendamientos. Cheques. Huérfanos. 1294, oficina 42, fono 64539. (GP) HO C.	LAURA MULLER RAQUEL QUEZADA Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89912. (GP) HO	LECLERO Nerviosos mentales, alcoholismo. Undurraga 297. (Dichocho-Olivares). (GP) HO C.	Dr. HERNAN DEL PINO Enfermedades de niños. Consultas, pedir hora al fono 41133. (GP) HO C.
ADRIAN MOLINA Abogado. Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidad matrimonial. (GP) HO C.	CLINICA DENTAL "CENTRAL" Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1108, teléfono 85702. (GP) HO P.	Dr. GASTON RAMIREZ Fiel. Manuel Rodríguez 55. Fono 68878. (GP) HO C.	DOCTORA NAVARRETE Señoras. Viena Mackenna 315. Teléfono 33912, 5-8. (GP) HO C.
FERNANDO GUERRERO Nulidad de matrimonio. Acciones 972, oficina 717, 11-13 y 18-20 horas. Atiende provincias. (GP) HO C.	TECNICOS DENTALES Extracciones, reparaciones. Hozas 2035. (GP) 22-8 P.	Dr. GORGESKY Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2111, (86539). 2 a 5. (GP) 24-8 P.	PRACTICANTES LUIS ALDUNATE Curaciones, inyecciones, especialidad en vías urinarias, previa indicación médica. Teatón 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera. (GP) HO C.
COBRANZAS JUDICIALES Abogados. Cheques, letras, cobranza rápidamente Nueva York 17, cuarto piso. (GP) 23-8 P.	"RAPIDO" Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 26, entre 111, entrada por Ahumada 812, fono 67378. (GP) HO (GP) 13-8 P.	Dr. GUTIERREZ Fías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. Consulta, 3-5. Teléfono 307981. (GP) 23-9 P.	MATRONAS MATERNIDAD SARA ZAVALA Atiende embarazadas de provincias por meses o días. Atención médica permanente. Arturo Prat 1729, teléfono 82470. (GP) 4-8 C.

Atletismo

EL DIRECTORIO de la Asociación Central se halla abocado al estudio de las próximas presentaciones que hará el Seleccionado que se prepara bajo la dirección de Fernando Riera. Se obtuvo una respuesta del club La Serena para que el Seleccionado actúe en La Portada el 18 de septiembre, y ahora se aguarda un pronunciamiento de la Asociación de Concepción para concertar otro partido.

LA MISMA directiva, que encabeza Juan Goñi, está planificando otras actuaciones, pero de carácter internacional, ya ha recibido una invitación de la Federación Colombiana de Fútbol para que el equipo chileno juegue en Bogotá, la que fue aceptada por la Asociación, bajo las condiciones económicas fijadas por la entidad chilena. El partido se jugará en el mes de enero de 1959. El Directorio estudia otros proyectos parecidos, a fin de obtener para el cuadro de Riera una actuación permanente y variada, que le permita llevar en su mejor condición al Campeonato Sudamericano de Buenos Aires, en marzo del próximo.

PAULATINAMENTE van volviendo las buenas recaudaciones en el fútbol argentino, como al a los hinchas se les fue enfriando la furia que les provocó el fracaso del Seleccionado Argentino en Suecia. El domingo último, en el match Vélez-Sarsfield-Boca Juniors, jugado en Liniers, se recaudaron \$ 360.628 argentinos. Y en los otros partidos, estas sumas: River-Atlanta \$ 179.140; San Racing-Huracán \$ 117.632; Newells-Independiente \$ 78.258; Gimnasia-Argentinos Juniors \$ 40.078; Lanús-Tigre \$ 33.250; y Central Córdoba-Rosario Central \$ 132.225.

DORMITORIO

NORMANDO, \$ 155.000
Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómodo, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquessas, 2 sillas, mesa y banqueta, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPENDALE \$ 145.000
Gran amoblado de lujo: conate de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO, \$ 70.000
Líneas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE, \$ 105.000
Finamente terminado, brocado y gobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 - NATANIEL - 657

AVISO

Solicita concesión definitiva en Servicio Público

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 23 KV, entre Cabildo y Petorca en una longitud aproximada de 27,4 Km.

Esta línea, que partiendo de la estructura N.º 4 del arranque a San Lorenzo de Alicahue va hasta Petorca pasando por Artificio de Pedegua, Pedegua y Hierro Viejo, tiene por objeto suministrar energía eléctrica al servicio público de esos pueblos y a los consumidores que puedan presentarse a lo largo de su recorrido a una distancia no mayor de 5 Km. a cada lado de su eje.

En su recorrido esta línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican: en los predios particulares será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos:

Nombre del propietario	Nombre del predio	Long. en mts.
Luis E. Justiniano	Fdo. San José	1.542.-
Marta Puelma de León	Hda. Sta. Marta de Longotoma	1.453.-
Juan Oyanedel		95.-
Ramón Oyanedel		32.-
Manuel Donoso		2.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	30.-
Lorenzo Segundo Delgado		273.-
Artificio de Pedegua	Zona Urbana	880.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	728.-
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	40.-
Francisco Jiménez		695.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	7.-
Luis Prado v. de Aspe		74.-
Manuel Arancibia H.		45.-
Pedro Aspe		30.-
FF. CC. del Estado		30.-
Oscar Monzon	Comunidad de Artificio de Pedegua	339.-
Juan Delgado D.		149.-
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	926.-
Fco. Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	526 50
Manuel Arancibia		27.-
Amador Donoso		36.-
Manuel Arancibia H.		64.-
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	143.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	6.-
Maximiliano Godoy		62.-
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	845.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	13 25
Luisa de María		101 50
Dirección de Vialidad	Camino Público	86.-
Suc. Osvaldo Correa Cortez	Hda. Pedegua Bajo	4.176 65
Sara Prado v. de Conte	Camino Público	17.-
Fco. Javier Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	2.465.-
FF. CC. del Estado		30.-
Fco. Javier Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	2.680 50
Hierro Viejo	Localidad Hierro Viejo	1.367 25
Fco. Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	791.-
Antonio Herrera	Río Petorca	275.-
Fisco	Río Zapallar	1.909 25
Benjamin Valdés	Río Petorca	115.-
Pedro Daza		101.-
Dirección de Vialidad	Fdo. Sta. Carolina	379 50
Joaquín Verdugo	Camino Público	10 00
Selva Estay	Lo Cepeda	811 50
Maria E. v. de Santan		47 50
Juan Dgo. Espinoza		57.-
Clodomiro Baez V.		46.-
Eduardo 2.º o Herrera V.		80.-
Amelia Espinoza		47.-
Pedro Daza	Fdo. Santa Carolina	1.860.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	44.-
Dirección de Vialidad	Camino Público	22.-

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que dentro de un plazo de 30 días contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, por escrito y en duplicado, las objeciones a que haya lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS.

JINETES Y COMPETIDORES PARA EL PROXIMO DGO. EN EL HIPODROMO

- PRIMERA CARRERA, a las 7.30 horas. 1.400 metros.— 7a. serie. 1. Alamo 54, F. Astudillo...



REAPARECE EN GRAN FORMA. En el gran millero que adiestra Alvaro Bregue, vuelve a las pistas en gran forma, en el clásico "Príncipe de Gales". Muchos son los que ya dan su victoria por descontada.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA EL PROXIMO DGO. EN EL CLUB HIPICO

- PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.10 horas. 1. Desquillada, 55, N. Vaquer...

Actividades del Teatro Experimental

HOY, a las 19 horas, habrá en el Teatro Experimental, en el...

ACTRIZ RESTABLECIDA: Carmen Barros vuelve hoy a encarnar la protagonista de "Esta Srta. Trini"

Después de algunos días de ausencia, por enfermedad, vuelve hoy miércoles, al reparto de "Esta Señorita Trini"...

ALGUIEN VA A MORIR ESTA NOCHE POR EL CORAZON DE ESTA MUJER! "LA MUJER DE MEDIAS NEGRAS" (The Girl in Black Stockings)...

HOY ASTOR MAT.3 VERM.645 NOC.10 P.M. Noche Larga y Febril. 20th Century Fox presenta...

ISABEL KONDOR LIQUIDA ARTICULOS DE CALIDAD DE INVIERNO. CAMISAS PIJAMAS. BATAS SUS 2 LOCALES. HUERFANOS 709 y MERCED 673

L. ESPINOZA CORRE A NAIFE EN LA PULLA. NAIFE, el promotor hijo de "Anta", que prepara Tullio Herrera...

CORTAS DEL TURF. Quince días de descanso tendrá el potrillo ESELETO. Al hijo de Nasr ed Din...

Hoy éxito! Jorge PEREZ y LOS TROVADORES DEL RIMAC. Armando PALACIO LA VOZ GALANTE DE CUBA...

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA VENTA DE MADERAS DE PINO INSIGNE. Solicitarse PROPUESTAS PUBLICAS por la venta de las siguientes maderas encastilladas...

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA Solicitarse Propuestas Publicas para la ejecución aceras de hormigón de cemento...

ARMADA NACIONAL. Inspección del Cuerpo Defensa de Costa. PROPUESTA PUBLICA 210. Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta...

"La Metropolitana" CIA. DE SEGUROS GENERALES S.A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS...

SUSPENSION DE SANCIONES CORPORALES A INFRACTORES Y MOROSOS DE IMPUESTOS A LAS COMPRAS. (Art. 22 de la Ley N.º 12.919, de 1.º de agosto de 1958)...

¡CUIDADO! SENORA DUEÑA DE CASA: Desconecte las planchas, calentadores, estufas y otros artefactos eléctricos...

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS. Población "Chacra La Palma", de Santiago. Solicitarse propuestas públicas, a suma alzada...

INFORMACIONES COMERCIALES PRECIOS AL CIERRE

El Mercado de Valores... Con pocas transacciones y con sus precios más débiles, estuvo hoy el Mercado Bursátil durante las dos ruedas de ayer.

Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Soita... Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Soita. Prati 639. Fono 4917. Casilla 163-V.

TEXTIL VISA: Agosto 18 a agosto 29; neto, \$ 2,87 agosto 29 en sus oficinas.

FORMIO CHILENO: Agosto 14 a agosto 20; neto, \$ 5 agosto 20 en Agustinas 1161.

TEJIDOS EL SALTO: Agosto 15 a agosto 20; neto, \$ 6,30 agosto 20 en Avenida Valdelejos 341.

SEGUROS LA COLONIAL: Agosto 15 a agosto 21; neto, \$ 7,50 en sus oficinas y junta ordinaria, agosto 21 por memoria y balance.

GANADERA CISNES: Agosto 15 a agosto 24; neto, \$ 30 agosto 24 en Banco Edwards.

VINICOLA DEL SUR: Agosto 17 a agosto 26; neto, \$ 6,36 agosto 26 en Agustinas 1022.

SEGUROS UNION CHILENA: Agosto 16 a agosto 21; neto, \$ 10 en sus oficinas y junta ordinaria, agosto 20 por memoria y balance.

CEMENTO EL MELON: Agosto 18 a agosto 15; neto, \$ 15 agosto 15 en Banco Sudamericano y junta ordinaria septiembre 15 por memoria y balance.

MAC KAY: Agosto 21 a agosto 31; neto, \$ 2 septiembre 1 en Moneda 300, y emisión de 350.000 acciones 150 liberadas de \$ 100 valor nominal.

LAGUNA BLANCA: Agosto 14 a agosto 29; neto, \$ 100 septiembre 5 en Banco de Londres y junta ordinaria agosto 29 por memoria y balance.

SEGUROS UNION ITALO CHILENA: Agosto 16 a agosto 21; junta ordinaria, agosto 21 por memoria y balance.

COPIHUE: Agosto 18 a agosto 23; junta ordinaria, agosto 23 por memoria y balance.

AGENCIA GRAHAM: Agosto 13 a agosto 28; junta ordinaria, agosto 28 por memoria y balance.

CHILENA DE ELECTRICIDAD: Junta Extraordinaria agosto 28. Montros del plazo pago bonos moneda Esterlina.

FERIAS UNIDAS SAN VICENTE: Agosto 16 a agosto 26; junta ordinaria y extraordinaria, agosto 26 por memoria, balance y venta de una propiedad.

MECANICA INDUSTRIAL: Agosto 19 a agosto 29; junta ordinaria agosto 29 por memoria y balance.

CARAMANGUE: Agosto 16 a agosto 29; junta ordinaria agosto 29 por memoria y balance.

HUCKE HERMANOS: Agosto 14 a agosto 30; junta ordinaria, agosto 30 y emisión de 300.000 acciones, 1x9 liberada de \$ 150 valor nominal.

ARROCIERA EGA: Agosto 20 a agosto 25; emisión de 495.996 acciones, 0,145x1 liberada de \$ 100 valor nominal.

Desarrollo de las operaciones

Table with columns for various financial instruments and their prices. Includes items like '7.000 Dollars O. I. C.', '1.000 Oro', '1.000 Plata', etc.

Table listing various commodities and their prices. Includes items like 'Saavedra B. 190 t.', 'Tabaco', 'Vidrio', 'Bellavista', etc.

EL COBRE EN LONDRES

Primera rueda: \$ por toneladas largas. Disponible: \$ 206,05, comprador. Fluctuación: \$ 1,00,00, baja.

Cambio Libre

Table showing exchange rates for various currencies. Columns include 'Moneda', 'Comprador', and 'Vendedor'.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Large section containing classified economic notices. Includes categories like 'ALHAJAS, JOYAS', 'ARTICULOS p. HOGAR', 'CITACIONES VARIAS', 'DOCUMENTOS EXTRAVIADOS', 'JUDICIALES Y LEGALES', 'REMATES', 'PROPIEDADES VENDEN', 'REPARACIONES', 'AGENCIA de La Nacion', 'DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO', 'TALLER DE FOTOGRAFADO', 'DIARIO LA NACION', 'DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA', 'Solicítanse Propuestas Publicas'.

Bottom section containing 'CAJA DE CREDITO POPULAR REMATE', 'DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA', and 'Solicítanse Propuestas Publicas'.

Enrique Heine

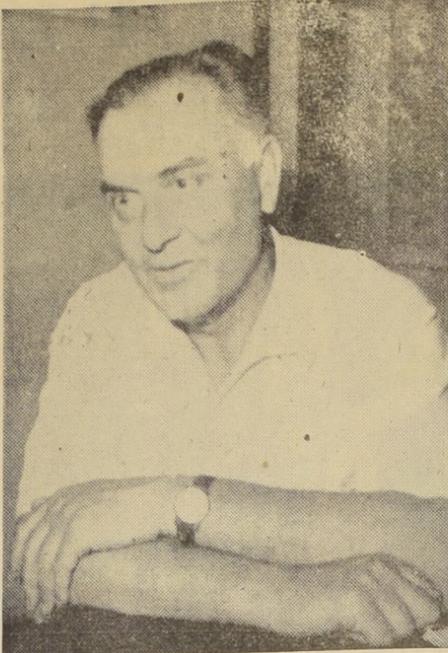
Cincuenta años hace que el cantor del "Libro de las canciones" y del "Romancero", murió. No se puede emplear en este caso la locución "cerró los ojos". La enfermedad se lo había cerrado a Heine, desde muchos años antes. Y a la muerte los puso vidriosos detrás de los párpados azules...

bían llevado 51 años antes a Friedrich Schiller, el resplandor grotesco de antorchas humeantes a la luz del día, sino bajo el cielo gris de una mañana de invierno, sin sol. Pocas personas seguían el coche fúnebre de los pobres, y el duelo de ellas por el muerto parecía bien moderado. Los millones de almas que amaban al poeta no estaban representados detrás de su ataúd. No podían estarlo absolutamente, porque o se hallaban lejos o no habían nacido todavía.

ANECDOTA

Hallábase Bolívar enfermo, en una casa de Bolívar. Más allá de la fiebre que hacía estragos en su persona debía estar atrozmente abatido por la situación. Los españoles eran dueños de todo el Alto Perú y de la mayor parte del Bajo. El ejército realista contaba con quince mil hombres aguerridos que acababan de derrotar en Espinosa a las huestes de Napoleón, tenían a su frente generales tan valientes y decididos como Laserna y Canterac...

Los antisemitas alemanes consideran la gloria universal de Heine como una ofensa personal. Y con razón! El poeta ha dicho, en uno de sus poemas más célebres: Yo soy un poeta alemán conocido en país alemán; cuando se citen los nombres de Goethe y Schiller, (más ilustres, se cita el mío también).



UN VERDUGO NAZI ARRESTADO EN EL CAIRO.— El doctor Hans Eisele, acusado de innumerables muertes en los campos de concentración durante la guerra, que había huido de Alemania, fue encontrado en El Cairo y arrestado. El Gobierno de Bonn ha solicitado su extradición. (Foto INTER-CONTINENTAL)

EL REY MAKOKO VIAJA EN EL "METRO".— Con ocasión de las festividades del 14 de julio, visitó París el rey Makoko, soberano de los Bateks (Congo Central), quien se interesó por conocer el metropolitano. Hizo un recorrido en compañía de N'Gandou, una de sus ochos esposas, y se mostró encantado de su viaje subterráneo. (Foto INTERCONTINENTAL)

La Esposa, el Marido y la "Rival"

Con la decidida indulgencia de su amo, una pantera atentó contra el mozo de un restaurante, aterrorizó una barriada, destrozó cortinados y, como remate, derrumbó un hogar.

PARIS.— (ANSA).— "Zuma" hace la vida imposible", ha declarado Michéle Cancre, quien se considera la mejor amazona de Francia, para explicar los motivos de su trámite de divorcio, recién iniciado. Se "triángulo" de la esposa, el marido y la rival, con la única variante de que "Zuma" no es una mujer, sino una pantera...

co amables, por lo cual se resentió D'Orgex, propinando dos sonoras bofetadas al mozo en cuestión. Monseñor, que tenía mil francos de multa, impuestos al acortado protector de "Zuma" y a la comendación judicial para que la pantera cesara en su papel de peligro público.

de Francois, con quien jugara como un maldito leñero. El balance ha sido desastroso: ni una cortina, ni un dosel, ni una colcha sana, todo para que "Zuma" se puliera las uñas a sus anchas. D'Orgex, se ha quedado con su "gatito pintado", según el epíteto de Michéle; hasta que como predice la gentil amazona francesa, "Zuma" decida ejercitar sus garras sobre el confiado amo. Entonces, si supera la prueba, se conocerá de más razones...



HEINE

Risas y Sonrisas

El marido sale en viaje de negocios por tres o cuatro días, pero nadie sabe qué aventuras pueden ocurrir en un viaje. —Escucha, querida— dice abrazando a su esposa— si por casualidad me ves retenido por algún tiempo más, te enviaré una postal. —No merece la pena— responde la esposa— ya la he encontrado en un bolsillo de tu abrigo.

El detenido: —Imposible, señor juez, mi patrón jamás ha tenido confianza en mí. —Perdone, señor juez, pero no mi mujer se ha empeñado en que le pida un pequeño aumento de sueldo. —Muy bien, querido Pérez, mañana le podré contestar lo que opina la mía.

KID DINAMITA



TARZAN — 5265



POR SAM LEFF



POR CHESTER GOULD



El matrimonio entre Michéle y Jean Francois de Thunel, caballero de D'Orgex, se consumó hace seis años, bajo el signo de una pasión común: los caballos. Una unión serena, ejemplar, pero sobre la cual comenzaron a acumularse nubarrones un año más tarde, después de una partida de casa, precisamente, fue capturada la silbista "Zuma", que era, por entonces, poco más grande que un gato. Ingenieramente, Michéle fotografió junto a la joven fiera, figurante de que ella destruiría su hogar.

A medida que crecía, aparecieron las primeras dificultades. "Zuma" adaba sus garras al cuanto mueble hallaba a su paso y destripaba colinas, poltronas, cojines, ante la impasibilidad del caballero de D'Orgex. Las cosas empeoraron con los festones infamezados a cuanto giro del reclinatorio esta a tiro de sus uñas, cuando no el asesinato liso y llano de los felinos parientes: "Gracioso e inofensivo" para su amo, la pantera decidió una tarde explorar los techos de las cercanías, con el sistema consiguiente de Michéle, y la afanosa captura por parte de los bomberos del cuartel de Saint-Honoré, no menos que el terror de los habitantes del barrio. Aunque hubo más: atada a la pata de la mesa donde el señor D'Orgex almorzaría, en un restaurante de Desauville, "Zuma" intentó clevarle los dientes a un camarero, el cual expresó, bajo el efecto del espanto, su opinión sobre la incidencia en términos po-

DICK TRACY



MUNDOS GEMELOS



LA HIJA DEL DIABLO



MONICA LA DETECTIVE



GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA. COLON se guió por el olfato: olió la pimienta y el humo del tabaco, estornudó y descubrió América. COMPRAR un libro puede ser un adiós a la ilusión de no haberlo leído. SALIR de paseo es encontrarse con botellas conocidas en los escaparates. LA VIDA es triste. Lo más que nos propone es que nos dediquemos a tomar puntos a las medias. LA NOCHE se vuelve más azulada cuando hay muchos que han bebido ginebra.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral. Desde Suble hasta Llanquihue ha continuado en forma sostenida, un temporal con lluvias torrenciales y vientos violentos del norte. La zona central acusó precipitaciones aisladas y cielos cubiertos durante todo el día de hoy. La zona norte se ha mantenido con buen tiempo.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral. Desde Suble hasta Llanquihue ha continuado en forma sostenida, un temporal con lluvias torrenciales y vientos violentos del norte. La zona central acusó precipitaciones aisladas y cielos cubiertos durante todo el día de hoy. La zona norte se ha mantenido con buen tiempo.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral. Desde Suble hasta Llanquihue ha continuado en forma sostenida, un temporal con lluvias torrenciales y vientos violentos del norte. La zona central acusó precipitaciones aisladas y cielos cubiertos durante todo el día de hoy. La zona norte se ha mantenido con buen tiempo.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral. Desde Suble hasta Llanquihue ha continuado en forma sostenida, un temporal con lluvias torrenciales y vientos violentos del norte. La zona central acusó precipitaciones aisladas y cielos cubiertos durante todo el día de hoy. La zona norte se ha mantenido con buen tiempo.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral. Desde Suble hasta Llanquihue ha continuado en forma sostenida, un temporal con lluvias torrenciales y vientos violentos del norte. La zona central acusó precipitaciones aisladas y cielos cubiertos durante todo el día de hoy. La zona norte se ha mantenido con buen tiempo.

Guía de Urgencia. Hipólito Eusebio. Turno de Boticas. De 9 a 16 de agosto.

Asistencia Pública. Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta No 2 (Campaña-Chacabuco), 91011; Posta No 4 (Irrazábal - Villaseca), 12899; Posta Previsión (Municipalidad), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 2304), 51454; Posta La Cisterna (Espartero 1110), José 23, La Cisterna.

Boletín del Tiempo. Redactado a las 20 horas del día 12 de agosto de 1938. Hasta las últimas horas de hoy el mal tiempo ha seguido su desarrollo en las zonas sur y austral.

Informaciones de Santiago. Temperatura del aire (día 12): Máxima: 12,8 grados C. a las 16 horas. Mínima: 5,4 grados C. a las 1 hora.

Monica la Detective. DIFÍCIL, SI NO TIENE UNA CITA... NO HE RECORRIDO DIEZ MIL MILLAS PARA CONCERTAR UNA CITA. ¿ES ESA SU OFICINA? DIGA — LA FELICIDAD ¿CÓMO ADVINO?

Mundos Gemelos. ¿DEBERÁN ESTAR AVERGONZADAS! NO SE QUÉ PASO, NI QUERO SABERLO, PERO NO CREO QUE DEBAN PORTARSE ASÍ! PERDONAME, MONA! NO SE CREO QUE MIS NERVIOS ESTAN MAL! ¿ALGO ME DICE QUE AQUÍ EMPIEZA UN NUEVO PROBLEMA!

Dick Tracy. ¿ESTABA AHÍ, TRACY! CUANDO TRAJE A MIS DETENIDOS POR LA PUERTA DEL FONDO ENCONTRE A ESE HOMBRE... TRÁTEME DE IDENTIFICARLO ANTES DE SEGUIR ADELANTE... MIENTRAS TANTO ECHAMOS UN VISTAZO A ESTE LUGAR PARA VER LO QUE HAY, Dijo TRACY

Mundos Gemelos. ¿DEBERÁN ESTAR AVERGONZADAS! NO SE QUÉ PASO, NI QUERO SABERLO, PERO NO CREO QUE DEBAN PORTARSE ASÍ! PERDONAME, MONA! NO SE CREO QUE MIS NERVIOS ESTAN MAL! ¿ALGO ME DICE QUE AQUÍ EMPIEZA UN NUEVO PROBLEMA!

La Hija del Diablo. DIGA — LA FELICIDAD ¿CÓMO ADVINO?

Mundos Gemelos. ¿DEBERÁN ESTAR AVERGONZADAS! NO SE QUÉ PASO, NI QUERO SABERLO, PERO NO CREO QUE DEBAN PORTARSE ASÍ! PERDONAME, MONA! NO SE CREO QUE MIS NERVIOS ESTAN MAL! ¿ALGO ME DICE QUE AQUÍ EMPIEZA UN NUEVO PROBLEMA!

Monica la Detective. DIFÍCIL, SI NO TIENE UNA CITA... NO HE RECORRIDO DIEZ MIL MILLAS PARA CONCERTAR UNA CITA. ¿ES ESA SU OFICINA? DIGA — LA FELICIDAD ¿CÓMO ADVINO?

Mundos Gemelos. ¿DEBERÁN ESTAR AVERGONZADAS! NO SE QUÉ PASO, NI QUERO SABERLO, PERO NO CREO QUE DEBAN PORTARSE ASÍ! PERDONAME, MONA! NO SE CREO QUE MIS NERVIOS ESTAN MAL! ¿ALGO ME DICE QUE AQUÍ EMPIEZA UN NUEVO PROBLEMA!

CINCO "YING" POR CADA "YANG"

En esta regla de oro se funda la dietética china, cuya sabiduría garantiza la salud psíquica y física, a condición de aportar, además, una voluntad de hierro.

TOKIO. (ANSA).— Contra el prestigio que la terapéutica china es a penas conocida en sus aplicaciones a los males físicos y morales, pero mucho más se ignoran sus fundamentos filosóficos. Fírmese en esta opinión. Ho Sa-wah viajó a Europa en numerosas ocasiones, la primera vez hace veinte años, para disipar los errores populares y hasta sanitarios, así como para difundir los conocimientos científicos, por cuya imposición brega afanosamente. Comenzó por introducir el jiu-do y la acupuntura, prácticas de más accesible vulgarización. Ahora, considerando que el mundo antipoda está en disposición de recibir ventajosamente las enseñanzas científicas de Oriente, ha reunido en "La filosofía médica de Extremo Oriente" las normas y fundamentos de su sabiduría.

El libro, de exposición metódica y vocabulario corriente, reseña en dos palabras la esencia de todos los conocimientos médicos "ying" y "yang" son las componentes de esa regla de oro y por ellas se designan los dos polos del principio que rige el Universo.

El "ying" es una fuerza centrífuga con relación a la Tierra y agrupa cuanto sobrepasa en su actividad, a grupos las cosas de tonalidades que van del violeta al verde y los sabores dulce o picante. Desde luego, el "yang" es su opuesto: fuerza centrípeta, abarca lo pesado, compacto o seco, de color anaranjado y sabor salado.

Asevera Ho Sa-wah que, comprendido esto, lo demás viene por añadidura: el equilibrio general orgánico, tanto físico como filosófico, dependerá de la proporcionalidad entre ambas fuerzas— cinco "ying" por cada "yang"— en la nutrición, por ejemplo.

A tal respecto combate los rigormos en que se dan estas circunstancias: exceso de calorías, sobrealimentación (de la que sostiene que es más mortal que una alimentación escasa), sobrealimentación de agua, supresión de sal, ingestión de bebidas alcohólicas, de papas y de vitaminas medicamentosas, el vegetarianismo integral. Por lo demás, habrá que tener presente esta regla inflexible: la alimentación no ha de constituir un placer de los sentidos, sino un medio de satisfacer necesidades orgánicas.

Preconiza, en cambio, el consumo de cereales, sin descuidar, en un 80 por ciento de la dieta, el sazonzamiento de las comidas mediante el empleo de sal marina; la reducción de "líquidos puros" no menos que los contenidos en los alimentos y la disminución a sus extremos indispensables de productos de origen animal (leche, carne, manteca), a no ser en casos de enfermos que toleren mal los cereales.

Como colofón, el precepto sustancial de tales recomendaciones, que traduce el pesimismo de Ho Sa-wah, en cuanto al carácter de sus posibles adeptos occidentales: "una voluntad de hierro para seguir el régimen".

Palabras Cruzadas. Grid with clues for crossword puzzle.

El Rostro del Año. Advertisement for a portrait or image.